

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 2 ΙΟΥΛΙΟΥ	Μεγάλη Συναυλία Ανακύκλωσης από το Εθνικό Συλλογικό Σύστημα "ΑΝΤΑΠΟΔΟΤΙΚΗ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ" με την Ελεωνόρα Ζουγανέλη και τον Δήμο Αναστασιάδη
ΔΕΥΤΕΡΑ 5 / ΤΡΙΤΗ 6 ΤΕΤΑΡΤΗ 7 ΙΟΥΛΙΟΥ	ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Κρήτης «Ο Αρχοντοχωριάτης» του Μολιέρου
ΠΕΜΠΤΗ 8 ΙΟΥΛΙΟΥ	Μουσική παραδοσιακή βραδιά «Η Κρήτη θυμάται τις αλησμόνητες πατρίδες»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 9 ΙΟΥΛΙΟΥ	Μουσικοχορευτική παραδοσιακή βραδιά με την Χορωδία - Ορχήστρα του Συλλόγου Αλλατσατιανών Ηρακλείου
ΣΑΒΒΑΤΟ 10 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία έντεχνης παραδοσιακής μουσικής με το Μιχάλη Φραγκιαδάκη και την «Πύλη του ήχου»
ΔΕΥΤΕΡΑ 12 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία του Βασίλη Παπακωνσταντίνου «Σαράντα χρόνια έφηβοι κοντά μισό αιώνα»
ΔΕΥΤΕΡΑ 12 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία με την Βέλγικη μπάντα «Royal concert band antwerp»
ΤΕΤΑΡΤΗ 14 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία με τον Σωκράτη Μάλαμα
ΠΕΜΠΤΗ 15 ΙΟΥΛΙΟΥ	Η εταιρία θεάτρου «Χώρος» παρουσιάζει την «Ερωφίλη άσκηση 2» του Γ. Χορτάτσιου
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16 ΣΑΒΒΑΤΟ 17 ΙΟΥΛΙΟΥ	Η «Αττική Αυλαία» παρουσιάζει τη κωμωδία του Ν. Λάσκαρη «Μαλλιά κουβάρια»
ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία με το Διεθνούς φήμης Κουαρτέτο κλασσικής μουσικής του Saizburg και τον Σολίστα στο κλαρινέτο Διονύση Γραμμένο
ΔΕΥΤΕΡΑ 19 / ΤΡΙΤΗ 20 ΤΕΤΑΡΤΗ 21 / ΠΕΜΠΤΗ 22 ΙΟΥΛΙΟΥ	Παιδικό θέατρο «Ομήρου Οδύσσεια το παραμύθι των παραμυθιών»
ΔΕΥΤΕΡΑ 19 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία με την Χάρης Αλεξίου παρέα με την Μάρθα Φριντζήλα
ΤΕΤΑΡΤΗ 21 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία με τον Μιχάλη Χατζηγιάννη
ΠΕΜΠΤΗ 22 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία της Μικτής Χορωδίας Δήμου Ηρακλείου «Απο την όπερα και το μουζικαλ στη τζαζ»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 23 ΙΟΥΛΙΟΥ	Το ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΠΑΤΡΑΣ παρουσιάζει: «Ο έμπορος της Βενετίας» του Σαίξπηρ
ΣΑΒΒΑΤΟ 24 ΙΟΥΛΙΟΥ	Μουσικοχορευτική εκδήλωση «Η μουσική των sufi και οι περιστρεφόμενοι δερβίσηδες μεβλεβί»
ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΙΟΥΛΙΟΥ	Συναυλία Ελληνικής Μουσικής «Στην τρυφερότητα των τραγουδιών»
ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΙΟΥΛΙΟΥ	«Μουσικές περιπλανήσεις» με τον Στράτο Τζώρτζογλου και τη Λία Βίσση
ΔΕΥΤΕΡΑ 26 ΙΟΥΛΙΟΥ	Το θέατρο ΟΜΜΑ ΣΤΟΥΝΤΙΟ παρουσιάζει τη «Λιογέννητη»
ΤΡΙΤΗ 27 / ΤΕΤΑΡΤΗ 28 ΙΟΥΛΙΟΥ	Η εταιρία Τέχνης «5η εποχή» παρουσιάζει τη «Λοκαντιέρα» του Κ. Γκολντόνι
ΠΕΜΠΤΗ 29 ΙΟΥΛΙΟΥ	Μουσικοποιητική εκδήλωση «Λυτρωτική Φλογέρα»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΙΟΥΛΙΟΥ	Παράσταση Καραγκιόζη «Ο καραγκιόζης στην ζούγκλα»
ΣΑΒΒΑΤΟ 31 ΙΟΥΛΙΟΥ	Μουσικοχορευτική παραδοσιακή βραδιά με το Σερβικό Φολκλορικό Συγκρότημα «Hajduk stanko»



ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ



ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ



ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΤΙΤΟΥ



ΙΕΡΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ



ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ



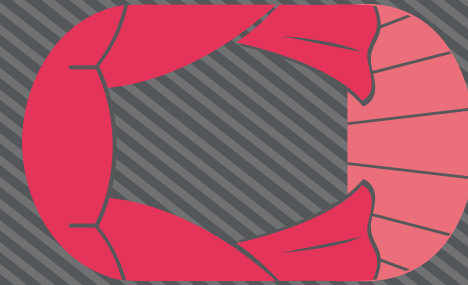
ΜΟΝΗ ΑΓΙΟΥ ΠΕΤΡΟΥ & ΠΑΥΛΟΥ



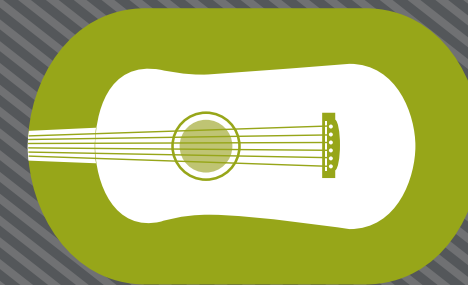
ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΦΡΟΥΡΙΟ (ΚΟΥΛΕΣ)



ΚΡΗΝΗ ΜΟΡΟΖΙΝΙ



ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ



ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ «ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2010»

Θέατρο - Χορός / Παιδικό θέατρο / Σύγχρονη ελληνική μουσική / Κλασική μουσική
 Ξένα μουσικοχορευτικά συγκροτήματα / Εκδηλώσεις αφιερωμένες στην παράδοση / Αφιερώματα
HERAKLION ARTS FESTIVAL SUMMER 2010



ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

«ΗΡΑΚΛΕΙΟ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2010» 2 ΙΟΥΛΙΟΥ - 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

- Δημοτικά Κηποθέατρα: «Ν. Καζαντζάκης», «Μ. Χατζιδάκης»
- Νότια & Βόρεια χαμηλή πλατεία Πύλη «Βηθλεέμ»
- Χαμηλή πλατεία Πύλη «Βιττούρι»
- Βασιλική Αγίου Μάρκου
- Πλατείες, Πεζόδρομοι, Τοπικά και Δημοτικά Διαμερίσματα του Ηρακλείου.

Αντιδημαρχία Πολιτισμού και Νεολαίας

ΝΙΚΟΣ ΜΑΤΖΑΠΕΤΑΚΗΣ

Πρόεδρος Δημοτικής Κοινωφελούς
Επιχείρησης Πολιτισμού Αθλητισμού
και Περιβάλλοντος

ΚΩΣΤΑΣ ΒΑΡΔΑΒΑΣ

Αντιδήμαρχος

Σύμβουλος του Δημάρχου στα Πολιτιστικά:
ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΥΝΤΗΡΑΚΗΣ



Καλλιτεχνικός Διευθυντής:

ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΝΤΩΝΑΚΗΣ

Τηλ.: 2810 399 211, fax: 2810 229 207

Ανδόγειο 2 (ισόγειο), TK 71202

www.heraklion.gr

email: neolaia@heraklion.gr

Festival director:

GEORGE ANTONAKIS

Tel: +30 2810 399 211-2, fax: 2810 229 207

2 Androgeo str. 71202 Heraklion

Διαχείριση εκδηλώσεων:

Διεύθυνση Κοινωνικών και Πολιτιστικών Λειτουργιών.

Organization and administration:

Social and cultural functions directorate Municipality of Heraklion

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010

ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Συναυλία με την Άλκηστις Πρωτοψάλτη και τον Στέφανο Κορκολή «Φανερά Μυστικά»
ΔΕΥΤΕΡΑ 2 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Συναυλία με την Ελευθερία Αρβανιτάκη και την Τάνια Τσανακλίδου
ΔΕΥΤΕΡΑ 2 / ΤΡΙΤΗ 3 ΤΕΤΑΡΤΗ 4 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Θεατρική παράσταση «Ο μπακαλόγατος ή της κακομοίρας»
ΠΕΜΠΤΗ 5 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Μουσική εκδήλωση «Κρητική καντάδα»
ΠΕΜΠΤΗ 5 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Το θέατρο «Μορφές» παρουσιάζει: «Το νυφικό κρεβάτι» του Γιαν ντε Χάρτογκ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Το ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΠΑΤΡΑΣ παρουσιάζει την «Ορέστεια» του Αισχύλου
ΚΥΡΙΑΚΗ 8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Μουσική παράσταση «Dulsori» Κρουστά από την Κορέα
ΔΕΥΤΕΡΑ 9 / ΤΡΙΤΗ 10 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Θεατρική παράσταση «Ο φίλος μου ο Λευτεράκης» του Αλέκου Σακελλάριου
ΤΕΤΑΡΤΗ 11 / ΠΕΜΠΤΗ 12 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Η «Ελληνική θεαμάτων» παρουσιάζει: «Η στρίγγλα που έγινε αρνάκι» του Σαίξπηρ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 13 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Το «Coronet theater» παρουσιάζει το έργο του ROD BECKER «Caveman»
ΤΡΙΤΗ 17 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Μουσικοχορευτική παράσταση Ρώσικο Κρατικό Κοζάκικο Χοροθέατρο
ΤΕΤΑΡΤΗ 18 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	«Το θέατρο του Νέου Κόσμου» παρουσιάζει τους «Τρωάδες» του Ευριπίδη
ΠΕΜΠΤΗ 19 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Οι «Μαγικές σβούρες» παρουσιάζουν το έργο για παιδιά «Ο Αυγερινός και η Πούλια»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 20 / ΣΑΒΒΑΤΟ 21 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Η «Ελληνική θεαμάτων» παρουσιάζει: «Απόψε τρώμε στις Ιοκάστης» του Άκη Δήμου
ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Μουσική Παράσταση Με τον Ανδρέα Α. Αρτέμη «Μνήμη σαν κύμα από την Κύπρο στη Κρήτη»
ΔΕΥΤΕΡΑ 23 / ΤΡΙΤΗ 24 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Το Αμφιθέατρο του Σπύρου Ευαγγελάτου και η Culture Factory παρουσιάζουν: «Οιδίπους τύρρανος» του Σοφοκλή
ΔΕΥΤΕΡΑ 23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Μουσικοθεατρική παράσταση με την Χορωδία και θεατρική ομάδα Νέων της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κρήτης
ΤΕΤΑΡΤΗ 25/ ΠΕΜΠΤΗ 26 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Η «Ελληνική θεαμάτων» παρουσιάζει το παιδικό μιούζικαλ «Mazoo and the zoo»
ΤΕΤΑΡΤΗ 25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Συναυλία Κρητικής μουσικής «ΔΡΑΒΙΔΕΣ» «Μια συναυλία σιωπής»
ΠΕΜΠΤΗ 26 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Ο «Πολιτισμικός Νότος» παρουσιάζει την κωμωδία του Juan Ruiz de Alarcón «Ο Άλλος Δον Ζουάν»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Μουσικοχορευτική Παραδοσιακή Βραδιά με τον σύλλογο Πελοποννήσιων Κρήτης
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Συναυλία της Κρητικής Συμφωνικής Ορχήστρας Νέων «Ελληνική Συμφωνία»
ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Το θέατρο των «VIVI» παρουσιάζει τον «Δασκαλογιάννη» του Φ. Κωνσταντινίδη
ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Το θέατρο των «VIVI» παρουσιάζει «Πέρσες» του Αισχύλου
ΔΕΥΤΕΡΑ 30 / ΤΡΙΤΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Ομάδα σύγχρονου χορού «Βίδα», «Hors Corps»
ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Συναυλία με την Παιδική Χορωδία του Ιερού Ναού Αγίου Βησσαρίωνος Φιλιπιάδος
ΤΡΙΤΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Η «Πολιτιστική έκφραση παρουσιάζει την κωμωδία «Θέλει τέχνη ο έρωτας» του Βιτόριο Καρνούτσι
ΤΡΙΤΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ	Συναυλία έντεχνης Ελληνικής μουσικής με τον Μάνο Παπαδάκη

■ ΞΕΝΑ ΜΟΥΣΙΚΟΧΟΡΕΥΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ■ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΕΣ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ■ ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΑ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2010

ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Ρεσιτάλ Τραγουδιού με την Μαρία Δρούλου
ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσικοθεατρική παράσταση για παιδιά «Ο Γαργαλητής» με τον Αντώνη Καφετζόπουλο
ΠΕΜΠΤΗ 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Το θέατρο «Μορφές» παρουσιάζει το έργο για παιδιά «Ο μάγος του Οζ»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσική Βραδιά με τον Soren Hansen
ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσικοχορευτική Βραδιά Του Συλλόγου Σαμιωτών Ικαριωτών Και Φουρνιωτών Κρήτης
ΣΑΒΒΑΤΟ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Ρεσιτάλ για 2 κιθάρες με τον Νίκο Κατσαράκη και την Ελευθερία Φραγκιαδάκη
ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Λαϊκή Συναυλία «Του γέροντος κόσμου η καρδιά καινούργιο αίμα θέλει»
ΔΕΥΤΕΡΑ 6 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσικοποικιλιακή εκδήλωση «Τα σ' αγαπώ της Πατρίδας»
ΤΡΙΤΗ 7 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσικοχορευτική παραδοσιακή βραδιά «Ευξινος Λέσχη Ποντίων Ηρακλείου»
ΤΕΤΑΡΤΗ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία Αλκίνοος Ιωαννιδής solo
ΤΕΤΑΡΤΗ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία Ελληνικής μουσικής «Έχει πανσέληνο απόψε» με τον Γιώργο Χυντηράκη
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Το εναλλακτικό θέατρο Σάτυρας ΧΑΡΡΥ ΚΛΥΝ παρουσιάζει: «Τί τους κοιτάτε ρε...»
ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία με το μουσικό σύνολο «Νόστιμον ήμαρ», «Του έρωτα και του ονείρου»
ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία με το rock συγκρότημα «Master reset»
ΚΥΡΙΑΚΗ 12 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Χορευτική παράσταση από την ομάδα σύγχρονου χορού «Φυσαλίδα», «CumULus»
ΔΕΥΤΕΡΑ 13/ ΤΡΙΤΗ 14 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Η Θ.Ο.Σ.Ε.Δ.Η. παρουσιάζει την κωμωδία «Η απαγωγή της Σμαραγδώς»
ΔΕΥΤΕΡΑ 13 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία κλασσικής μουσικής «Αναφορά στο έτος Schuman - Chopin» «Piano duo»
ΤΕΤΑΡΤΗ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία κλασσικής μουσικής «Αναφορά στο έτος Schuman - Chopin»
ΤΕΤΑΡΤΗ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσικοθεατρική παράσταση «Dies irae» του Πάνου Τσίκου
ΤΕΤΑΡΤΗ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία της παραδοσιακής χορωδίας «Ταξιδιώτες της παράδοσης» του συλλόγου «Ο Άγιος Πολύκαρπος»
ΠΕΜΠΤΗ 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Η καλλιτεχνική ομάδα «Χρόες» παρουσιάζει το μουσικό έργο «Χρονικό μιας πολιτείας: μια μουσική ανάγνωση»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 17 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία Ελληνικής Παραδοσιακής Μουσικής Γιώργος Γκερεδάκης και Σπύρος Τοράκης «Άσμα κοινωνικό»
ΣΑΒΒΑΤΟ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία κλασσικής μουσικής με 2 πιάνο
ΣΑΒΒΑΤΟ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία της Διεθνούς χορωδίας «Intercanto»
ΚΥΡΙΑΚΗ 19 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Μουσικοχορευτική παράσταση με τους «SALA.TA. THE BAND»
ΚΥΡΙΑΚΗ 19 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία με το κουαρτέτο κιθάρας «Φραγκίσκος Λεονταρίτης»
ΔΕΥΤΕΡΑ 20 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Ρεσιτάλ πιάνου της Ντόρας Μπακοπούλου «Αναφορά στο έτος Schuman - Chopin»
ΔΕΥΤΕΡΑ 20 / ΤΡΙΤΗ 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Η θεατρική ομάδα δημοσιογράφων Ηρακλείου παρουσιάζει «Με δύναμη από την Κηφισιά»
ΤΡΙΤΗ 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Ρεσιτάλ για φωνή και κιθάρα
ΤΕΤΑΡΤΗ 22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Ρεσιτάλ κλασσικής κιθάρας με τον Φοίβο Μαυράκη
ΤΕΤΑΡΤΗ 22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία «Τρίο μαντολίνο»
ΤΕΤΑΡΤΗ 22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία μουσικής δωματίου «Αναφορά στο έτος Schumann - Chopin»
ΠΕΜΠΤΗ 23 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία με την Χορωδία «Ιωνία Αηδών»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Παράσταση Σύγχρονου Ποπτικού Χορού με ζωντανή μουσική «Αγάπη μου»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Παιδικό θέατρο «Φτου Ξελεφετέρια για όλους»
ΣΑΒΒΑΤΟ 25 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Θέατρο Μαρionέτας «Οι περιπέτειες ενός Πιγκουίνου»
ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία με τον Κωστή Μαραβέγια και τους Maraveyas ilegal
ΔΕΥΤΕΡΑ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	Συναυλία με τραγούδια από την Λατινική Αμερική

■ ΘΕΑΤΡΟ-ΧΟΡΟΣ ■ ΠΑΙΔΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ■ ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ■ ΚΛΑΣΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ



ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Χαιρετισμός του Δημάρχου

A word of welcome from the mayor
of Heraklion



Φίλες και Φίλοι

Σας καλωσορίζω στις εκδηλώσεις "Ηράκλειο - Καλοκαίρι 2010", σ' έναν από τους πιο καταξιωμένους Πολιτιστικούς θεσμούς του Δήμου μας που οργανώνεται κάθε καλοκαίρι εδώ και 32 χρόνια.

Οι θεατρικές παραστάσεις, η Μουσική, ο Χορός, ο Θερινός Δημοτικός Κινηματογράφος και τα άλλα ποιοτικά πολιτιστικά δρώμενα που προτείνονται μέσα από το πρόγραμμα μας και παρουσιάζονται στους ιστορικούς και πανέμορφους χώρους των Ενετικών τειχών, φιλοδοξούμε να σας προσφέρουν ψυχαγωγία και αισιοδοξία τη δύσκολη αυτή περίοδο που διανύουμε.

Πέρα όμως από τις εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του Κεντρικού Φεστιβάλ έχουμε φροντίσει για την πραγματοποίηση ποικίλων άλλων εκδηλώσεων με ελεύθερη είσοδο σ' όλες τις γειτονιές στα Τοπικά και Δημοτικά μας Διαμερίσματα. Έτσι επιτελείται και ένας από τους βασικούς μας στόχους που είναι, η στήριξη και προβολή μέσα από το πρόγραμμα μας, των ντόπιων καλλιτεχνικών σχημάτων. Παράλληλα έχουμε εντάξει στο φεστιβάλ εκδηλώσεις που προβάλλουν την Παράδοσή μας και μεταφέρουν στους νεότερους τις διαχρονικές αξίες του Πολιτισμού μας.

Πεποίθησή μας είναι ότι η επαφή με τις πολιτιστικές αξίες είναι βασική ανάγκη των πολιτών που η πολιτεία και ο Δήμος οφείλουν από μόνοι τους να καλύπτουν.

Ο Δήμος Ηρακλείου, παρά τη δύσκολη οικονομική συγκυρία, φροντίζει στο μέτρο των δυνατοτήτων του, να ικανοποιεί αυτή την ανάγκη.

Σας εύχομαι Καλό Καλοκαίρι, καλή διασκέδαση, υγεία και αισιοδοξία!

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΡΑΚΗΣ
Δήμαρχος Ηρακλείου

Dear friends,

Welcome to the 2010 Heraklion Summer Arts Festival, and to one of the best established cultural institutions run by our Municipality, which has been held every summer for the past 32 years.

Through the plays, music, dance and open air cinema shows on offer in this year's programme, held in the historic, highly attractive venues around the Venetian Walls, we aim to offer enjoyment and optimism in the tough times we are currently experiencing.

In addition to the performances in the main festival, we have arranged various other events in all the neighbourhoods in the central and outlying municipal wards, to which admission is free.

In doing so, we attain one of our fundamental goals, which is to support and showcase local groups of artists via the programme.

At the same time, we have included events that promote our tradition and hand on the lasting values in our culture to younger people.

We firmly believe that contact with cultural values is a fundamental need for all citizens, which the state and the Town Hall have an obligation to meet on their own. Despite the tough financial climate now prevailing, the Municipality of Heraklion is doing everything in its power to cater for that need.

May I take this opportunity to wish you all a happy, healthy and optimistic time this summer.

YIANNIS KOURAKIS
Mayor of Heraklion

Ιερός Μητροπολιτικός Ναός Αγίου Μηνά



Δίπλα στο Μικρό ναό του Αγίου Μηνά και της Υπαπαντής κτίζεται ο νέος Μητροπολιτικός ναός αφιερωμένος και αυτός στον Πολιούχο Άγιο Μηνά, τον προστάτη Άγιο των Καστρινών, συνδυάζοντας έτσι το θρύλο με την παράδοση και την ιστορία της πόλης.

Οι εργασίες ανέγερσης ξεκίνησαν το 1862 για να ολοκληρωθούν το 1895.

Η νέα Μητρόπολη είναι μέχρι σήμερα ένας από τους πιο μεγαλοπρεπείς και επιβλητικούς ναούς της Ελλάδας. Ανήκει στον τύπο του σταυροειδούς εγγεγραμμένου με τρούλο, που εδράζεται σε υψηλό τύμπανο, ενώ εσωτερικά συνδυάζει και στοιχεία τρίκλιτης βασιλικής. Έχει δύο κωδωνοστάσια, ένα στη βορειοανατολική και ένα στη νοτιοανατολική γωνία.

ΣΟΛΩΣ

Το ιστορικό

Ο θεμέλιος λίθος του Ιερού Ναού τέθηκε στις 25 Μαρτίου του 1862 από τον αρχιερέα Διονύσιο Χαριτωνιάδη μετέπειτα Οικουμενικό Πατριάρχη.

Τα σχέδια του ναού έγιναν από τον Ηπειρώτη αρχιτέκτονα Αθανάσιο Μούση.

Η έκρηξη της Κρητικής επανάστασης το 1866 οδήγησε στην άμεση διακοπή των εργασιών, που συνεχίστηκαν το 1883 και ολοκληρώθηκαν το 1895. Για το κτίσιμο του Ναού πολλοί Ηρακλειώτες προσέφεραν χρηματικά ποσά, ενώ όσοι αδυνατούσαν, προσέφεραν προσωπική εργασία. Η δαπάνη ανέγερσης ανήλθε στις 30 χιλιάδες λίρες χωρίς την προσωπική εργασία των Χριστιανών.

Τα εγκαίνια έγιναν με κάθε μεγαλοπρέπεια στις 16 Απριλίου 1895, Κυριακή των Μυροφόρων, από τον Κρήτης Τιμόθεο Καστρινογιαννάκη.

«Αμφιβάλλομεν αν άλλοτε ποτέ το Ηράκλειον είδε θρησκευτική πανήγυριν ούτω λαμπράν και επιβάλλουσαν οία υπήρξεν επί τοις εγκαίνιοις του νεοδημού Καθεδρικού Ναού του Αγ. Μηνά. Άπειρον ήτο το πλήθος το πανταχόθεν της νήσου συρρεύσαν, πρωτοφανής δε η γενόμενη διακόσμσις της ημετέρας πόλεως. Ο ενθουσιασμός των πανηγυρισμών ήτο απερίγραπτος» όπως περιγράφεται χαρακτηριστικά σε αναφορά της εποχής.





Η διακόσμηση



Το δεξιό κλίτος είναι αφιερωμένο στον Άγιο Πίτο και το αριστερό στους Αγίους Δέκα Μάρτυρες της Κρήτης. Η εσωτερική όψη του ναού δέχεται κατά καιρούς διάφορες αλλαγές με

προσθήκες νέων στοιχείων.

Με σχέδια του αρχιτέκτονα Αναστάσιου Ορλάνδου το ξυλόγλυπτο τέμπλο και ο επισκοπικός θρόνος αντικαθίστανται με άλλα μαρμάρινα. Η αγιογράφηση του ναού ανατίθεται στον αγιογράφο Στ. Καρτάκη, που ακολουθεί πιστά τους κανόνες και τα πρότυπα της Βυζαντινής αγιογραφίας.

Βόμβα στον Άγιο Μηνά

«...Πέρασα κάθετα τη λεωφόρο Καλοκαιρινού και έφτασα στο Μητροπολιτικό Ναό του Αγίου Μηνά. Η μεγάλη αυτή εκκλησία στεκότανε όρθια, χωρίς σχεδόν ζημιές, με μερικά μόνο τζάμια σπασμένα. Μια βόμβα είχε σκάσει στην αυλή δίπλα στη νοτιοδυτική γωνιά του Ναού και έκανε μόνο ένα μικρό λάκκο. Μια άλλη μεγάλη βόμβα ήταν πεσμένη δίπλα στη βορειοδυτική γωνιά της εκκλησίας, σ' απόσταση ούτε ένα μέτρο από τον τοίχο και βρισκότανε ακόμη εκεί, χωρίς να έχει εκραγεί. Θα ήταν πάνω

από 250 κιλά. Μπήκα στην εκκλησία κι άναψα ένα κερί. Σκεφτόμουνα την καταστροφή που θα γινότανε, αν η βόμβα αυτή είχε σκάσει. Είδα τον καντηλανάφτη και τον ρώτησα αν είχε πάθει ζημιές η εκκλησία. Μου απάντησε πως ο Άγιος Μηνάς έκανε πάλι το θαύμα του και γι' αυτό σχεδόν δεν υπήρχαν ζημιές».

(Λευτέρη Π. Μαλαγαρδή, Αρμαγεδών, Αθήνα 1982, σελ. 99)

«Στα παλιά εκείνα ηρωικά χρόνια, το Μεγάλο Κάστρο δεν ήταν ένα μπουλούκι σπίτια, μαγαζιά και στενοσόκακα, στριμωγμένα σ' ένα ακρογιάλι της Κρήτης, μπροστά από ένα ακατάπαυτα αγριεμένο πέλαγο· κι οι ψυχές που το κατοικούσαν δεν ήταν ακέφαλο ή πολυκέφαλο ρέμπελο τσούρμιο από άντρες και γυναικόπαιδα που σπατάλευαν όλο τους τον αγώνα στις καθημερινές έγνοιες του ψωμιού, του παιδιού, της γυναίκας. Άγραφη, αυστηρή τάξη τους κυβερνούσε· κανένας δε σήκωνε αντάρτικο κεφάλι στο σκληρό από πάνω του νόμο· κάποιος απάνω από το κεφάλι του έδινε προσταγές. Αλάκερη η πολιτεία ήταν ένα φρούριο, η κάθε ψυχή ήταν κι αυτή ένα φρούριο αιώνια πολιορκούμενο κι είχε καπετάνιο έναν άγιο, τον Άγιο Μηνά, τον προσάτη του Μεγάλου Κάστρου.»

(Νίκος Καζαντζάκης, Αναφορά στον Γκρέκο, Εκδόσεις Καζαντζάκη, Αθήνα 2003, σελ.81)

Ο μικρός ναός του Αγίου Μηνά και της Παντάνασσας αναφέρεται στους καταλόγους των εκκλησιών του Χάνδακα της εποχής της Ενετικής κυριαρχίας. Μετά από πολύχρονη αχρησία, το 1735, ο ναός ανακαινίζεται και γίνεται η μητρόπολη της πόλης και έκτοτε κέντρο των ορθοδόξων χριστιανών του οθωμανικού Χάνδακα. Η νέα μητρόπολη συνδέεται με μια από τις πλέον φρικιαστικές στιγμές της ιστορίας του τόπου, καθώς και με το θαύμα του 1826. Ένα χρόνο μετά την καταστροφή του από το μεγάλο σεισμό του 1856, ο ναός επισκευάζεται και πάλι. Την ίδια εποχή τοποθετείται για πρώτη φορά καμπάνα.



Το εσωτερικό

Ο ναός έχει δύο κλίτη καμαροσκέπαστα, το βόρειο είναι αφιερωμένο στην Παναγία την Παντάνασσα (Υπαπαντή) και το νότιο στον Άγιο Μηνά. Από το ναό της πρώτης περιόδου, πριν το 1753, σώζεται ένα χαρακτηριστικό γοτθικό παράθυρο στο βόρειο κλίτος.

Το τέμπλο του, που είναι επίχρυσο και χωρίζεται με κιονίσκους, ιδιαίτερα εκείνο του κλίτους της Υπαπαντής, αποτελεί εξαίρετο δείγμα εκκλησιαστικής ξυλογλυπτικής και φέρει εξαιρετικές εικόνες του Γεωργίου Καστροφύλακα του 17ου αιώνα.

Οι εικόνες του ναού που σώζονται μέχρι σήμερα, αποτελούν έργα Κρητών αγιογράφων του 18ου αιώνα με μεγάλη καλλιτεχνική αξία. Πολλά από τα κειμήλια του ναού βρίσκονται σήμερα στη συλλογή της Αγίας Αικατερίνης, τα περισσότερα όμως έχουν καταστραφεί.

Τα θαύματα του Αγίου

Τον Ιούνιο του 1821 οι Οθωμανοί σφάζουν το Μητροπολίτη, Γεράσιμο Παρδάλη, Επισκόπους, ηγούμενους, κληρικούς και απλούς πολίτες, που βρίσκονται μέσα στο ναό και στον περιβόλο του.

Το Πάσχα του 1826 και ενώ εκκλησιάζονται οι χριστιανοί μέσα στο ναό, οι

μουσουλμάνοι αποφασίζουν να τους επιτεθούν και να τους σφάξουν. Τη στιγμή, όμως, που είναι έτοιμοι για την αποτρόπαια αυτή πράξη τους, εμφανίζεται μπροστά τους ένας αξιωματικός καβαλάρης με γυμνό σπαθί, που τους αποτρέπει και τους καταδιώκει από το ναό. Αυτοί πάλι, νομίζοντας ότι πρόκειται για το πρωτοπαλίκαρό τους

Αγιάν Αγά, φεύγουν φοβισμένοι. Οι χριστιανοί πιστεύουν ότι πρόκειται για θαύμα και ότι ο καβαλάρης είναι ο ίδιος ο Άγιος Μηνάς, που προστατεύει τους κατοίκους και την πόλη τους.

Εικόνες

Στο κλίτος του Ναού της Παντάνασσας ανάμεσα σε άλλες υπάρχουν και οι εικόνες: «Η Γέννηση του Χριστού» του Γεωργίου Κυδωνιάιου, «Η Παναγία η Γαλακτοτροφούσα» και «Η Υπαπαντή» του Γεωργίου Καστροφύλακα, μια ανώνυμη εικόνα του Αγίου Μηνά και άλλες εξίσου αξιόλογες.

Στο κλίτος του Αγίου Μηνά ενδεικτικά αναφέρουμε την εικόνα του Αγίου Τίτου με δώδεκα παραστάσεις από το μαρτύριο των Αγίων Δέκα Μαρτύρων της Κρήτης, του Αγίου Μηνά με δώδεκα παραστάσεις από το μαρτύριο και τα θαύματά του και την «Πλάση του Αδάμ».



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY
02
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Μεγάλη Συναυλία Ανακύκλωσης
από το Εθνικό Συλλογικό Σύστημα
“ΑΝΤΑΠΟΔΟΤΙΚΗ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ”

με την **Ελεωνόρα Ζουγανέλη**
και τον **Δήμο Αναστασιάδη**

Πλατεία Ελευθερίας
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Eleonora Zouganeli, Dimos Anastasiades

VENUE: Eleftherias square • ADMISION: free • TIME: 21.30



Χορηγός:

ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ
ΑΝΤΑΠΟΔΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ,
ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ & ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΜΑΘΗΣ



ΜΕΓΑΛΗ
γιορτή
της ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ



ΔΕΥΤΕΡΑ/ΤΡΙΤΗ/
ΤΕΤΑΡΤΗ
MONDAY/TUESDAY/
WEDNESDAY

05-06-07

ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΚΡΗΤΗΣ

«Ο Αρχοντοχωριάτης» του Μολιέρου

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 15€

Theatre: The Crete Regional Theatre in Molière's
«Le Bourgeois gentilhomme»

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 20€ • STUDENT FEE 15€ • TIME: 21.30

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Μετάφραση-Διασκευή-Σκηνοθεσία: Γιάννης Καλατζόπουλος
- Σκηνικά: Αντώνης Χαλκιάς
- Κοστούμια: Βάλια Μαργαρίτη
- Μουσική: Δημήτρης Λέκκας
- Χορογραφίες: Κατερίνα Ανδριοπούλου

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Δημήτρης Πιατάς
- Ελένη Κρίτα
- Στέλλα Δρογγίτη
- Νικολέττα Βλαβιανού
- Γιώργος Χρανιώτης
- Τάσος Παλαντζίδης
- Τάκης Παπαμαθαίου
- Θεοδώρα Σιάρκου
- Γιάννης Καλατζόπουλος
- Ιωάννα Μυλωνά



Ο κυρ-Ιορδάνης είναι ένας ευκατάστατος νοικοκύρης. Τίποτα δεν του λείπει. Έχει εισοδήματα, ένα άνετο σπιτικό, μια υπέροχη σύζυγο και μια τρισαγαπημένη κόρη που τον αγαπά και τον σέβεται. Κανονικά θα έπρεπε να είναι ο πιο ευτυχισμένος άνθρωπος πάνω στη γη. Έχει όμως προσβληθεί από μια φοβερή ασθένεια: **τη μεγαλομανία...**

Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y
08
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Μουσική παραδοσιακή βραδιά με την Χορωδία - Ορχήστρα του Συλλόγου Αθλατσατιανών Ηρακλείου

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Mixed performance: The Heraklion Alatsata Association
in a tribute to Asia Minor

VENUE: «Ν.Κ.Τ» • ADMISION: Free • TIME: 21.30



«Η Κρήτη θυμάται τις αλησμόνητες πατρίδες».

Διεύθυνση Χορωδίας:

Ανδρέας Γιακουμάκης

Η εκδήλωση πλαισιώνεται από το χορευτικό του
συλλόγου με υπεύθυνο τον **Νικήτα Τριτσάρη**.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
F R I D A Y
09
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Μουσικοχορευτική παραδοσιακή βραδιά «Η τέχνη και το πάθος του κρητικού χορού»

Κηποθέατρο «Μ. Χατζιδάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 12€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 10€

Folk music and dance: The Megalakakis Cretan Dance Group
VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 12€ • STUDENT FEE 10€ • TIME: 21.30

Με την Ομάδα Έκφρασης Κρητικών Χορών
Γιάννη & Γιώργου Μεγαλακάκη

Το εξαιρετικό μουσικό συγκρότημα
του **Γιώργου Σκορδαλού** συνοδεύει
την χορευτική παράσταση.



Σ Α Β Β Α Τ Ο
S A T U R D A Y
10
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Συναυλία έντεχνης παραδοσιακής μουσικής με το **Μιχάλη Φραγκιαδάκη** και την «Πύλη του Ήχου»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Folk music: Michalis Frangiadakis and Sound Gate
VENUE: «Ν.Κ.Τ» • ADMISION: 10€ • TIME: 21.30



- ΜΑΡΙΑΛΕΝΑ ΜΠΙΖΑΝΑΚΗ (ΤΡΑΓΟΥΔΙ-ΙΔΙΟΦΩΝΑ)
- ΑΝΤΩΝΗΣ ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ (ΤΡΑΓΟΥΔΙ-ΚΙΘΑΡΑ)
- ΓΙΩΡΓΟΣ ΡΑΣΟΥΛΗΣ (ΤΡΑΓΟΥΔΙ-ΛΥΡΑ)
- ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΝΤΕΛΑΚΗΣ (ΤΡΑΓΟΥΔΙ-ΤΖΟΥΡΑΣ-ΟΥΤΙ)
- ΣΤΡΑΤΗΣ ΦΡΑΓΚΙΑΔΑΚΗΣ (ΛΑΓΟΥΤΟ)
- ΝΙΚΟΣ ΧΑΡΙΣΤΑΚΗΣ (ΚΡΟΥΣΤΑ)
- ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ (ΑΣΚΟΜΑΝΤΟΥΡΑ)

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
12
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Συναυλία του **Βασίλη Παπακωνσταντίνου**

Γήπεδο ΟΦΗ
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΠΑΙΔΙΑ ΕΩΣ 12 ΕΤΩΝ & ΑΜΕΑ: ΔΩΡΕΑΝ

Concert: Vasilis Papakonstantinou, Spiridoula,
Lakis Papadopoulos and Yiannis Yokarinis (Greek rock)

VENUE: OFI Football Stadium • ADMISION: 20€ • KIDS (0-12): FREE • TIME: 21.30



ΜΑΖΙ ΤΟΥ ΟΙ:

Σπιριδούλα



«Σαράντα χρόνια
έφηβοι, κοντά
μισό αιώνα»

Γιάννης Γιokaρίνης



Λάκης Παπαδόπουλος



ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
12
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Συναυλία με την Βέλγικη μπάντα «Royal Concert Band Antwerp»

Προαύλιος χώρος της Βασιλικής Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 12:00 (μυσημέρι)
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Royal Concert Band Antwerp, Belgium
VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISSION: Free • TIME: 12:00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ <

40 μελές μουσική μπάντα από το Hove του Βελγίου σε ένα πρόγραμμα με κλασσικά τραγούδια και κινηματογραφικές επιτυχίες

Με την υποστήριξη του Κεντρικού Δημοτικού Διαμερίσματος

ΤΕΤΑΡΤΗ
WEDNESDAY
14
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Συναυλία με τον Σωκράτη Μάλαμα

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€

Concert: Sokratis Malamas - Greek rock
VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 20€ • TIME: 21.30

ΜΑΖΙ ΤΟΥ ΟΙ:

- **Μαρίνα Δακανάλη:** τραγούδι
- **Κλέων Αντωνίου:** ηλεκτρική κιθάρα
- **Θάνος Μιχαηλίδης:** τύμπανα
- **Γιάννης Παπατριανταφύλλου:** κοντραμπάσο
- **Νίκος Παραουλάκης:** νεί, κιθάρα
- **Φώτης Σιώτας:** βιολί
- **Κυριάκος Ταπάκης:** μπουζούκι, λαούτο
- **Τίτος Καργιωτάκης, Χρήστος Χαρμπίλας:** ηχοληψία
- **Βασίλης Πουφτής, Χρήστος Λαζαρίδης:** φωτισμοί



Ο Σωκράτης Μάλαμας και φέτος, πιστός στο καλοκαιρινό του ραντεβού με το κοινό, παίρνει την κιθάρα του και ξεκινά την περιοδεία μαζί με τους μουσικούς του. Τα τραγούδια του, δοκιμασμένα στο χρόνο, θα μας παρασύρουν όλους σε μοναδικές μουσικές βραδιές.

Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y

15

Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Η Εταιρεία Θεάτρου «Χώρος» παρουσιάζει την «Ερωφίλη Άσκησι 2» του Γ.Χορτάση

Κηποθέατρο «Μ. Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 12€

Theatre: The Teatro Horos Troupe in an adaptation
of the Cretan Renaissance drama Erophili

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 12€ • TIME: 21.30



ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Σκηνοθεσία: **Σίμος Κακάλας**
- Επεξεργασία Κειμένου: **Μαργαρίτα Κρανά**
- Φιλόλογος: **Ναταλία Δεληγιαννάκη**
- Σκηνογραφία - Ενδυματολογία: **Μάρθα Φωκά**
- Κινησιολογία: **Δημήτρης Σωτηρίου**
- Φωτισμός: **Περικλής Μαθιέλλης**
- Διεύθυνση Παραγωγής: **Στέλα Τενεκετζή**

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- **Σίμος Κακάλας**
- **Δήμητρα Κούζα**
- **Έλενα Μαυρίδου**
(1ο Βραβείο Ερμηνείας Καρόλου Κουν 2008,
1ο Βραβείο Ερμηνείας Μελίνα Μερκούρη 2008)
- **Γιάννος Περγλέγκας**
(1ο Βραβείο Ερμηνείας Δημήτρη Χορν 2007)
- **Χρήστος Σαπουντζής**

ΜΟΥΣΙΚΟΙ:

- **Κωστής Κυριτσάκης**
- **Γιάννης Παπαδόπουλος**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ/
ΣΑΒΒΑΤΟ
FRIDAY/
SATURDAY
16-17
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Η «Αττική Αυλαία» παρουσιάζει την κωμωδία του Ν.Λάσκαρα «**Μαθητιά κουβάρια**»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 15€

Theatre: Attiki Avlaia in Topsy-Turvy by N. Laskaris
VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 20€ • STUDENT FEE 15€ • TIME: 21.30



ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Κώστας Κουντουπής: **Γιώργος Παρτσαλάκης**
- Ευφροσύνη Κουντουπή: **Ελένη Καστάνη**
- Κώστας Φουρούσης: **Κώστας Φλωκατούλας**
- κυρία Ευγενία: **Μαίρη Σαουσοπούλου**
- Ευπραξία, κυρία Λουλά: **Ιωάννα Δελάκου**
- Μενέλαος Λουλάς: **Παναγιώτης Τσίτσας**
- κύριος Τρακαράς: **Παναγιώτης Παναγόπουλος**

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Σκηνοθεσία: **Θανάσης Θεολόγης**
- Κοστούμια: **Πέννυ Αμπλά**
- Σκηνικά: **Άκης Χειρδάρης**
- Βοηθός σκηνοθέτη: **Μαρία Φιλιπποπούλου**
- Μουσική επιμέλεια: **Θανάσης Ροδίτης**

ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
18
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Συναυλία με το Διεθνούς φήμης Κουαρτέτο κλασσικής μουσικής του Σαϊζμπουργκ και τον Σολίστα στο κλαρινέτο Διονύση Γραμμένο

Κηποθέατρο «Μ. Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Concert: Dionysis Grammenos (clarinet) and The Salzburg Mozart Quartet
VENUE: «M.H.T.» • ADMISION: Free • TIME: 21.30



Salzburg Mozart Quartet:

Bozena Angelova - Βιολί

Judith Lδngle - Βιολί

Milan Milojicic - Βιόλα

Matthias Michael Beckmann - Τσέλο (πεντάχορδο)

Χορηγία:



Στο ρεπερτόριό του περιλαμβάνονται η Μικρή Νυχτερινή Μουσική του Μότσαρτ, το Divertimenti και τα 23 κουαρτέτα για έγχορδα, καθώς και μπαρόκ, κλασικές και ρομαντικές συνθέσεις.



Αυστριακή Πρεσβεία

Αθήνα

www.bmeia.gr/athens

ΔΕΥΤΕΡΑ/ΤΡΙΤΗ
ΤΕΤΑΡΤΗ/ΠΕΜΠΤΗ
MONDAY/TUESDAY-
WEDNESDAY/THURSDAY

19-20-21-22

Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 13€ • TIME: 21.30

Παιδικό θέατρο

«Ομήρου Οδύσσεια - Το παραμύθι των παραμυθιών»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 13€

Children's Theatre: The Carmen Roungeri Troupe
in Homer's Odyssey - The Tale to Beat All Tales



Η αγαπημένη των παιδιών, **Κάρμεν Ρουγγέρη**, διασκευάζει και σκηνοθετεί ένα από τα πιο σημαντικά κείμενα όλων των εποχών, με σεβασμό τόσο στο λόγο του **Ομήρου**, όσο και στους λιλιπούτειους φίλους της.

Οι περιπέτειες και οι περιπλανήσεις του Οδυσσέα, θα ζωντανέψουν πάνω στη σκηνή σε μία παραγωγή διεθνών προδιαγραφών, με πλούσια σκηνικά, εκπληκτικά κοστούμια σχεδιασμένα από την **Χριστίνα Κουλουμπή**, με την εξαιρετική μουσική του

Γιάννη Μακρίδη και με τις ευφάνταστες χορογραφίες του **Πέτρου Γάλλια** και τους εμπνευσμένους στίχους του **Ανδρέα Κουλουμπή**. Την παράσταση υπογράφει η Κάρμεν Ρουγγέρη, με το μοναδικό της ταλέντο να εμπνέει στα παιδιά κάθε ηλικίας την αγάπη για το θέατρο. Συγχρόνως με αυτό το έργο δίνει την ευκαιρία στα παιδιά να εμπεδώσουν την πλούσια κληρονομιά της ιστορίας και της μυθολογίας μας.

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Κείμενο - σκηνοθεσία: **Κάρμεν Ρουγγέρη**
- Σκηνικά - κοστούμια: **Χριστίνα Κουλουμπή**
- Μουσική διασκευή - σύνθεση: **Γιάννης Μακρίδης**
- Χορογραφία: **Πέτρος Γάλλιας**
- Στίχοι τραγουδιών: **Ανδρέας Κουλουμπής**
- Φωτισμοί: **Χριστίνα Θανάσουλα**
- Προβολές: **Σπύρος Ρασιδάκης**
- Σπαθογραφίες: **Κωνσταντίνος Μπουμπούκης**
- Μουσική διδασκαλία: **Γιάννης Μακρίδης**

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- **Αλέξανδρος Αλεξανδράκης**
- **Πέτρος Κιοσές**
- **Βασιλική Νικηφορίδου**
- **Τζωρτζίνα Παλαιοθεοδώρου**
- **Τάσος Παπαδόπουλος**
- **Δέσποινα Πολυκανδρίτου**
- **Ελένη Ρουσσινού**
- **Πάυλος Σαχπεκίδης**
- **Γρηγόρης Τουμασάτος**
- **Στέλιος Τράκας**
- **Θανάσης Τσιμιδής**
- **Άγγελος Χατζάς**



ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY

19

ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Συναυλία με την

Χάρις Αλεξίου

παρέα με την **Μάρθα Φριντζήλα**

Παγκρήτιο Στάδιο

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΠΡΟΠΩΛΗΣΗ 18€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 15€

Concert: Haris Alexiou - Contemporary Greek music

VENUE: Pancretan stadium

ADMISION: 20€ • STUDENT FEE: 15€• TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



ΣΗΜΕΙΑ ΠΡΟΠΩΛΗΣΗΣ:

ΔΙΣΚΟΠΩΛΕΙΑ METROPOLIS & ΑΕΡΑΚΗΣ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ PRIME MARLBORO (TALOS PLAZA)

ΤΑΜΕΙΟ «ΓΑΛΛΕΙΑ» (ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΑΠΟ ΤΟ ΔΗΜΑΧΕΙΟ)

ΤΕΤΑΡΤΗ
WEDNESDAY

21

ΙΟΥΛΙΟΥ
J U L Y

Συναυλία με τον
Μιχάλη Χατζηγιάννη

Παγκρήτιο Στάδιο
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Concert: Michalis Hatzigiannis- Greek pop
VENUE: Pancretan stadium • ADMISION: * • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y

22

Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Συναυλία της Μικτής Χορωδίας του Δήμου Ηρακλείου «Απο την Όπερα και το Μιούζικαλ στη Τζαζ»

«Πύλη Βήθλεμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Concert: The Heraklion Municipal Choir with the University of Crete Choir in a programme entitled From Opera and Musical to Jazz

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Συμμετέχει η Χορωδία του Πανεπιστημίου Κρήτης
Στο πιάνο ο Νίκος Σμυρνάκης
Διευθύνουν: Γιάννης Κιαγιαδάκης, Μανώλης Κανακάκης

Χορηγία:
ΛΥΤΤΟΣ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΟΡΘΟΔΟΞΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΣΠΟΥΔΗΣ



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
F R I D A Y

23

Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Το ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΡΟΥΜΕΛΗΣ παρουσιάζει: «Ο έμπορος της Βενετίας» του Σαίξπηρ

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ/ΜΑΘΗΤΙΚΟ/ΑΝΕΡΓΟΙ: 15€

Theatre: The Roumeli Regional Theatre in Shakespeare's
"The Merchant of Venice"

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 20€ • STUDENT FEE/UNEMPLOYEDS: 15€ • TIME: 21.30

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Χρίστος Καλαβρούζος
- Γιώργος Μωρόγιαννης
- Γεωργία Γεωργόνη
- Παναγιώτης Κατσώλης
- Σωκράτης Πασιόκας
- Δημήτρης Μακαλιάς
- Μαρία Παρασύρη
- Ηλέκτρα Τσακαλία
- Γιάννης Δρακόπουλος
- Θοδωρής Πολυζώνης
- Θανάσης Μιχαηλίδης
- Γιώργος Χουλιάρας

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Μετάφραση: Ερρίκος Μπελιές
- Σκηνοθεσία: Κώστας Γάκης
- Βασίλης Μαυρογεωργίου
- Σκηνικά-Κοστούμια: Αγνή Ντούτσπ
- Μουσική: Κώστας Γάκης
- Χορογραφίες: Έλενα Γεροδήμου
- Φωτισμοί: Μελίνα Μάσχα
- Βοηθός Σκηνοθέτη: Βάσια Ατταριάν



ΣΑΒΒΑΤΟ
SATURDAY

24

ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Μουσικοχορευτική εκδήλωση

Η μουσική των Sufi και οι Περιστρεφόμενοι Δερβίσηδες Μεβλεβί

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ - ΠΑΙΔΙΚΟ: 15€

Music and Dance: Sufi Music
and the Mevlevi Whirling Dervishes

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 20€ • STUDENT FEE - KIDS 15€: • TIME: 21.30

«Η μουσική των Sufi και οι Περιστρεφόμενοι Δερβίσηδες Μεβλεβί»
(Θρησκευτικός Τελετουργικός χορός) από την Τουρκία.



ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY

25

ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Συναυλία Ελληνικής Μουσικής

«Στην τρυφερότητα των τραγουδιών»

Κηποθέατρο «Μ. Χατζιδάκις»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Greek Music Concert. At the tenderness of songs

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.30

Ένα ρεσιτάλ με δύο τραγουδιστές, κλαρινέτο και πιάνο.

Με τα αγαπημένα τραγούδια των: **Ατίκ, Κ.Γιαννίδη, Χ.Χαιρόπουλου**
και **Μ.Σουγιούλ.**



Μυρτώ Γεωργιάδου,
Μεσόφωνος



Γιάννης Ιδομενός,
Βαρύτονος



Λίλυ Δάκα,
πιάνο



Κώστας
Αγκιναραστακάκης,
κλαρινέτο

Με την υποστήριξη του 4ου Δημοτικού Διαμερισματος

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
26
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

«Μουσικές Περιπλανήσεις» Με τον Στράτο Τζώρτζογλου και τη Λία Βίση.

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€

Concert: Greek and international cinema music, presented
by leading Greek actors and singers

VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 15€ • TIME: 21.30



Σ' αυτό το μουσικό ταξίδι τους συνοδεύουν
ο Χρήστος Σεβαστός, και ο Μιχάλης Κακέπης.
Φιλική συμμετοχή Στέλιος Μπικιάκης.
Σολίστ στο πιάνο ο Βαγγέλης Πετσάλης.

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
26
ΙΟΥΛΙΟΥ
JULY

Το θέατρο ΟΜΜΑ ΣΤΟΥΝΤΙΟ παρουσιάζει τη «Λιογέννητη»

«Πύλη Βήθλεεμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Theatre: The Omma Studio Troupe in the
Greek folktale "Liogeniti"

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 10€ • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Μια θεατρική προσαρμογή του γνωστού Δημόδες Άσματος
της «Λιογέννητης», μύθου που συναντάμε σε πολλά μέρη της Ελλάδας.



Κείμενο: Γιώργος Καλογεράκης
Δραματουργική Επεξεργασία - Σκηνοθεσία:
Αντώνης Διαμαντής
Σκηνογραφία: Κώστας Μακάκης
Μουσική Σύνθεση: **Νίκος Μαστοράκης**
Χορογραφίες: Γιούλη Γρηγοράκη
Ενδυματολογία - Φωτισμοί: **Αντώνης Διαμαντής**
Παραγωγή: **Θέατρο ΟΜΜΑ ΣΤΟΥΝΤΙΟ**
και **Γιώργος Καλογεράκης**

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Ροδάνθη Κρανιωτάκη
- Αντώνης Παλιεράκης
- Θανάσης Σταυρόπουλος
- Ειρήνη Κουτσάκη
- Μίρα Ποπτέσιν,
- Εριέτα Πυργιωτάκη
- Ηλίας Σταρράς
- Ειρήνη Φραγκιαδάκη

Χορεύουν οι:

Ευα Κουρούπη, Αλεξάνδρα Σαλτσίδη
(Σχολή Χορού "Χορός και Τέχνη", Μαρίας Σωμαράκη)

Ενορχήστρωση: **Σωκράτης Αρβανιτάκης**

Μουσικοί: **Βαγγέλης Βαρδάκης, Εκτορας Κυριακού, Νίκος Μαστοράκης, Σωκράτης Αρβανιτάκης**

Τ Ρ Ι Τ Η /
Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
T U E S D A Y /
W E D N E S D A Y
27-28
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Η Εταιρεία Τέχνης «5η Εποχή» παρουσιάζει τη «**Λοκαντιέρα**» του **Κ. Γκολντόνι**

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 22€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ - ΠΑΙΔΙΚΟ: 17€

Theatre: The 5th Season Troupe in Goldoni's «Locandiera»

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 22€ • STUDENT FEE: 17€ • TIME: 21.30



Πρόκειται για μια από τις σημαντικότερες και διασημότερες κωμωδίες της Ευρωπαϊκής Αναγέννησης. Μια κωμωδία με δαιμόνια πλοκή και διαρκείς ανατροπές, που φτάνουν συχνά στα όρια της σκηνικής υπερβολής.

Η αιώνια διαμάχη μεταξύ των δύο φύλλων είναι ο βασικός καμβάς, πάνω στον οποίο ο Κάρλο Γκολντόνι αναπτύσσει την κωμωδία του, με αριστουργηματικό τρόπο. Η «ΛΟΚΑΝΤΙΕΡΑ», είναι έργο που απευθύνεται σ' ένα ευρύτατο κοινό κάθε ηλικίας Έργο λαϊκό και ταυτόχρονα μια εκρηκτική κωμωδία... επίκαιρη σε κάθε εποχή...

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Απόδοση-σκηνοθεσία: **ΘΕΜΗ ΜΟΥΜΟΥΛΙΔΗ**
- Σκηνικό-κοστούμια: **ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΤΣΑ**
- Μουσική: **ΘΟΔΩΡΗ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**
- Κινησιολογική επεξεργασία
- Χορογραφία: **ΕΛΕΝΑΣ ΓΕΡΟΔΗΜΟΥ**
- Φωτισμός: **ΝΙΚΟΥ ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΥ**

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- **ΡΕΝΙΑ ΛΟΥΪΖΙΔΟΥ**
- **ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΚΛΑΣ**
- **ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΠΟΥΡΔΟΥΜΗΣ**
- **ΤΑΣΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ**
- **ΜΑΡΙΑΝΘΗ ΦΩΤΑΚΗ**
- **ΑΓΓΕΛΟΣ ΜΠΟΥΡΑΣ**
- **ΑΝΤΕΙΑ ΟΛΥΜΠΙΟΥ**
- **ΑΝΤΩΝΗΣ ΔΗΜΗΤΡΟΚΑΛΗΣ**

Π Ε Μ Π Τ Η
THURSDAY
29
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Μουσικοπομπική εκδήλωση «Λυτρωτική φλογέρα»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Concert: The Orpheus Orchestra and the Cathedral Byzantine Choir in a memorial concert for Archbishop Timothy of Crete

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Με την Ορχήστρα Ελληνικής Μουσικής «Ορφέας».

Συμμετέχει η Βυζαντινή Χορωδία του Ιερού Μητροπολιτικού Ναού του Αγίου Μηνά.

Ποίηση: Μακαριστού Αρχιεπισκόπου Κρήτης Τιμόθεου

Μουσική: Γιάννη Δαμαρλάκη

Η εκδήλωση είναι αφιερωμένη στην μνήμη του Μακαριστού Τιμόθεου.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY
30
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Παράσταση Καραγκιόζη «Ο Καραγκιόζης στη ζούγκλα»

«Πύλη Βήθλεμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 20.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 6€

Shadow Theatre: The Athanasiou Troupe in a performance of traditional Karagiozis theatre

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 6€ • TIME: 20.30

Ο θίασος Αθανασίου στα πλαίσια των δραστηριοτήτων του θα παρουσιάσει μία παράσταση παραδοσιακού Καραγκιόζη με το έργο «Ο Καραγκιόζης στη ζούγκλα».

Ο λαϊκός μας ήρωας περιμένει μικρούς και μεγάλους να τους διασκεδάσει με τα αστεία του.



Σ Α Β Β Α Τ Ο
SATURDAY
31
Ι Ο Υ Λ Ι Ο Υ
J U L Y

Μουσικοχορευτική παραδοσιακή βραδιά με το Σερβικό Φολκλορικό Συγκρότημα «Hajduk Stanko»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Folk music and dance:
The Hadjuk Franko Serbian Folklore Group

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.30



Το χορευτικό συγκρότημα (ensemble) του συλλόγου Hajduk Stanko από το Σαμπάτς της Σερβίας δημιουργήθηκε το 2001. Είναι από τα μεγαλύτερα χορευτικά συγκροτήματα της χώρας και αριθμεί πάνω από 550

παιδιά. Στο πρόγραμμά τους παρουσιάζουν την πιο πλούσια χορευτική κουλτούρα της Σερβίας με άκρως εντυπωσιακό τρόπο. Η ενδυματολογία τους είναι προσεγμένη και στην παραμικρή λεπτομέρεια με βάση ιστορικό-λαογραφικά στοιχεία της περιοχής.

Χορογράφος είναι η Biljana Reljic.

Χορηγία: MINOAN LINES

Ιερός Ναός Αγίου Τίτου



Στη διάρκεια της Β΄ Βυζαντινής περιόδου ο ναός του Αγίου Τίτου, ο επισημότερος και μεγαλύτερος στο Χάνδακα, γίνεται η Μητρόπολη της νέας Επισκοπής της Κρήτης. Αργότερα οι Βενετοί εγκαθιστούν στο ναό Λατίνο αρχιεπίσκοπο μετατρέποντάς τον σε Επισκοπή Λατίνων.

Βρίσκεται στην οδό 25ης Αυγούστου, δίπλα στην ενετική οπλαποθήκη (Αρμερία) και την Ενετική λέσχη (Λότζια).

Στη διάρκεια της μακραίωνης ιστορίας του ο ναός καταστράφηκε επανειλημμένως από σεισμούς και πυρκαγιές. Ωστόσο, οι εκάστοτε κυρίαρχοι φρόντιζαν άμεσα για την αποκατάστασή του, καθώς αποτελούσε το σημαντικότερο μνημείο της πόλης. Το 1925, μετά την ανταλλαγή των πληθυσμών, ο ναός πέρασε στη δικαιοδοσία της Εκκλησίας της Κρήτης.

Αρχιτεκτονική

Ο ναός, που εγκαινιάστηκε από τον Φαντίνο Ντάντολο το 1446, ήταν μια τρίκλιτη ξυλόστεγη βασιλική με περίτεχνη διακόσμηση. Στη δυτική του πρόσοψη είχε τρεις πόρτες, όπως φαίνεται σε σχέδιο του ζωγράφου Μανέα Κλώντζα.



Ο ναός καταστράφηκε κατά το σεισμό του 1856 και ανοικοδομήθηκε το 1869, σε σχέδια του Ηπειρώτη αρχιτέκτονα Αθανάσιου Μούση. Κτίζεται νέο μεγαλοπρεπές τέμενος εκλεκτικιστικού ρυθμού. «Το χαρίεν αυτό αρχιτεκτονικόν καλλιτέχνημα, που δεν υπήρξε παρόμοιον του εν Κρήτη», όπως λέει ο Ξανθουδίδης, «με τα πολλά παράθυρά του, με τα καμπυλωτά και τοξωτά περιγράμματά των, παρουσιάζει όψη αραβική, όπως το βλέπομε σήμερα.



Ο ναός έχει σχήμα βασιλικής, σχεδόν τετράγωνο, με τρούλο στη μέση και ανεξάρτητο κωδωνοστάσιο στη νοτιοδυτική του γωνία. Ο ναός δεν έχει κόγχες και είναι προσανατολισμένος ανατολικά, στεγασμένος με ενιαία στέγη. Στο εσωτερικό δύο τοξοστοιχίες χωρίζουν το ναό σε τρία κλίτη.



Η ίδρυση

Μετά την περίοδο της Αραβοκρατίας και την ανάκτηση της Κρήτης το 961 από τους Βυζαντινούς, αποκαταστάθηκε και η εκκλησία της Κρήτης. Ο ερειπωμένος Χάνδακας χτίστηκε ξανά εκ θεμελίων και έγινε πρωτεύουσα του νησιού. Την περίοδο αυτή πρέπει να κτίστηκε ο ναός που αφιερώθηκε στον Ισαπόστολο Τίτο, για να συνεχιστεί η παλαιά θρησκευτική παράδοση, που είχε διακοπεί από τους Άραβες που κατέστρεψαν τη Γόρτυνα, την πρώτη θρησκευτική πρωτεύουσα του νησιού στην οποία υπήρχε ο ναός του Αγίου Τίτου, τμήματα του οποίου σώζονται και σήμερα.

Στο νέο ναό απόθεσαν την κέρα του Αγίου Τίτου, τη θαυματουργή εικόνα της Παναγίας της Μεσοπαντίτισσας και άλλα λείψανα και κειμήλια που είχαν σώσει Χριστιανοί από το ναό της Γόρτυνας. Στον περίβολο του ναού έθαβαν τους Αρχιεπισκόπους, τους Κατεπάνω και τους Στρατηγούς της Βυζαντινής περιόδου. Η πρακτική αυτή συνεχίστηκε και τις επόμενες περιόδους.





Βεζίρ τζαμί

Στη διάρκεια της οθωμανικής περιόδου, ο ναός παραχωρήθηκε στον πορθητή του Χάνδακα Φαζίλ Αχμέτ Κιοπρουλή και μετατράπηκε σε τζαμί -το λεγόμενο Βεζίρ τζαμί- ενώ το κωδωνοστάσιο μετατράπηκε σε μιναρέ. Κατά την παράδοση του Χάνδακα στους Οθωμανούς, το 1669, όλα τα κειμήλια μεταφέρθηκαν στη Βενετία. Συγκεκριμένα, στον Άγιο Μάρκο της Βενετίας μεταφέρθηκε η Κάρα του Αγίου Τίτου ενώ στην εκκλησία της Σωτηρίας (della Salute) φυλάσσεται ακόμα μέχρι σήμερα η εικόνα της Μεσοπαντίτισσας.

Ο μεγάλος σεισμός του 1856 κατέστρεψε εξ ολοκλήρου το ναό, που κτίστηκε πάλι από την αρχή, σε σχέδια του αρχιτέκτονα Αθ. Μούση.

Ορθόδοξος ναός

Το 1925, μετά την ανταλλαγή των πληθυσμών, ο ναός πέρασε στη δικαιοδοσία της Εκκλησίας της Κρήτης και επισκευάστηκε κατάλληλα για να αποδοθεί εκ νέου στην Ορθόδοξη Χριστιανική λατρεία. Τότε αφαιρέθηκε και ο μιναρές του. Στις 3 Μαΐου 1925, ύστερα από 256 χρόνια, έγιναν τα εγκαίνιά του και αφιερώθηκε πάλι στον Ισαπόστολο Τίτο.

Το 1930 έγινε η εικονογράφηση του Ναού από τον αυτοδίδακτο Καστρινό ζωγράφο Ευάγγελο Μαρκογιαννάκη.

Στις 15 Μαΐου 1966 πραγματοποιήθηκε με κάθε λαμπρότητα και επισημότητα η ανακομιδή της Κάρας του Αγίου Τίτου από τον Άγιο Μάρκο της Βενετίας.



ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
01
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Συναυλία

Άλκηστις Πρωτοψάλτη & Στέφανος Κορκολής «Φανερά Μυστικά»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 23€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 18€

Concert: Alkistis Protopsalti & Stefanos Korkolis
Contemporary Greek music

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 23€ • STUDENT FEE: 18€ • TIME: 21.30

Η Άλκηστις Πρωτοψάλτη και ο Στέφανος Κορκολής θα παρουσιάσουν «Φανερά Μυστικά» την καινούργια τους δισκογραφική δουλειά που άφησε τις καλύτερες εντυπώσεις και απέσπασε εξαιρετικές κριτικές : «Η αγάπη που πάει», «Κόκκινο», «Δυνατά σιωπηλά», «Μάλλον μοιάζεις», «Τελειώσαμε», «Απελπιστικά διαθέσιμη», «Η ζωή μου άνω κάτω» είναι μερικά από τα τραγούδια που καταγράφηκαν ήδη στην ψυχή μας, τραγούδια που θα ερμηνεύσει η Άλκηστις όπως ξέρει να κάνει με τον δικό της μοναδικό τρόπο.

Το δίσκωρο πρόγραμμά τους συμπληρώνουν τραγούδια διαχρονικά, αγαπημένα, ενορχηστρωμένα από τον Στέφανο με μία καινούργια πνοή, τραγούδια που αντέχουν στον χρόνο, τραγούδια που καθηλώνουν αλλά και ξεσηκώνουν.



ΣΗΜΕΙΑ ΠΡΟΠΩΛΗΣΗΣ:

ΣΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΔΙΣΚΟΠΩΛΕΙΑ METROPOLIS & ΑΕΡΑΚΗΣ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ PRIME MARLBORO (TALOS PLAZA)

ΤΑΜΕΙΟ «ΓΑΛΛΞΙΑ» (ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΑΠΟ ΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟ)

ΔΕΥΤΕΡΑ/ΤΡΙΤΗ
Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
MONDAY/TUESDAY/
W E D N E S D A Y

02-03-04

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
A U G U S T

Η «Θέατρικη Εστία» παρουσιάζει:

«Ο Μπακαλόγατος ή της κακομοίρας»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 24€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 18€

Theatre: The Estia Troupe in the classic Greek comedy
«The Grocer's Cat» by Christos and Yiorgos Yiannakopoulos

VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 24€ • STUDENT FEE: 18€ • TIME: 21.30



«Ο ΜΠΑΚΑΛΟΓΑΤΟΣ ή ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΟΙΡΑΣ», βασισμένη στο ομώνυμο θεατρικό των **Χρήστου και Γιώργου Γιαννακόπουλου**, η παράσταση φαινόμενο που παρουσιάστηκε για τρεις συνεχόμενες χρονιές, με πάνω από 300.000 θεατές συνολικά, με σκηνοθέτη και πρωταγωνιστή τον **Πέτρο Φιλιππίδη!** Μια υπέροχη θεατρική παράσταση, που υμνήθηκε από το κοινό και τους κριτικούς, με σεβασμό στο παρελθόν και τον Πέτρο Φιλιππίδη στην καλύτερη στιγμή της καριέρας του.

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Πέτρος Φιλιππίδης
- Τάσος Κωστής
- Χριστίνα Τσάφου
- Γιώργος Λέφας
- Γιάννης Δεγαίτης
- Γιώργος Γαλίτης
- Κωνσταντίνος Γιαννακόπουλος
- Ελένη Αποστολοπούλου
- Δέσποινα Γιαννοπούλου
- Θανάσης Τσαλαμπάσης
- Ειρήνη Τσιάρη

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Σκηνοθεσία:
Πέτρος Φιλιππίδης
- Σκηνικά:
Γιώργος Γαβαλάς
- Κοστούμια:
Γιάννης Μετζικώφ
- Φωτισμός:
Ελευθερία Ντεκώ
- Μουσική επιμέλεια:
Ιάκωβος Δράσος



ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY

02

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Συναυλία με την **Ελευθερία Αρβανιτάκη**
και την **Τάνια Τσανακλίδου**

Παγκρήτιο Στάδιο
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Concert: ELEFThERIA ARVANITAKI AND TANIA TSANAKLIDOU
Contemporary Greek music

VENUE: Pancretan Stadium • ADMISION: * • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Ενορχηστρώσεις: **Δημήτρης Μπαρμπαγάλας**
- Επιμέλεια ήχου: **Μανώλης Ολλανδέζος - Αργύρης Λιανός**
- Σχεδιασμός φώτων: **Phil Hills**
- Χειρισμός φώτων: **Μαρία Βενετάκη**

- **Αλέξανδρος Κτιστάκης**: τύμπανα
- **Γιάννης Κυριμκυρίδης**: πιάνο - πλήκτρα
- **Θωμάς Κωνσταντίνου**: ούτι, λαούτο, τσουμπους, μπουζούκι
- **Δημήτρης Μπαρμπαγάλας**: ηλεκτρική και ακουστική κιθάρα
- **Θέμης Νικολούδης**: βιολί, τρομπέτα
- **Αλέξανδρος Παρασκευόπουλος**: μπάσο
- **Άγγελος Πολυχρόνου**: κρουστά
- **Τάκης Φαραζής**: πιάνο - πλήκτρα

Π Ε Μ Π Τ Η
THURSDAY
05
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Μουσική εκδήλωση Κρητική καντάδα

Στους πεζόδρομους και τους κεντρικούς δρόμους της πόλης
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 19.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

MUSIC AND DANCE: The Cretan Folk Musicians' Association, the Cretan Dance Teachers' Union, independent dance groups and celebrated musicians in "A Cretan Serenade"

VENUE: City centre streets and pedestrian zones • ADMISION: Free • TIME: 19.00



Με την ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ ΤΗΣ ΚΑΝΤΑΔΑΣ, ΤΟΝ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ, την ΠΑΓΚΡΗΤΙΑ ΕΝΩΣΗ ΧΟΡΟΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ, το Μουσικοχορευτικό σύνολο Πολιτιστικού Συλλόγου Λαγκαδά, ανεξάρτητα Κρητικά Συγκροτήματα και γνωστούς Καλλιτέχνες.



Χορηγία:

ΛΥΤΤΟΣ

ΑΙΧΜΑΤΟΣ ΦΥΣΙΚΟ, ΑΙΧΜΑΤΟΣ ΚΡΗΤΙΚΟ

Με την υποστήριξη του Κεντρικού Δημοτικού Διαμερίσματος και του Εμπορικού Συλλόγου Ηρακλείου

Π Ε Μ Π Τ Η
THURSDAY
05
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το θέατρο «Μορφές» παρουσιάζει: «Το νυφικό κρεβάτι» του Γιαν ντε Χαρτογκ

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 13€

Theatre: The Morfes Troupe in The Fourposter
by Jan de Hartog

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 13€ • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: ΣΙΜΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ - ΓΙΑΝΝΑ ΚΕΦΑΛΑ
- ΣΚΗΝΙΚΑ: ΣΙΜΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ
- ΗΧΟΣ - ΦΩΤΑ: Ν.ΑΡΕΤΑΚΗΣ
- ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ: ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΡΑΟΥΛΑΚΗΣ

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- ΜΑΝΟΛΗΣ ΚΟΥΚΙΑΔΑΚΗΣ
- ΓΙΑΝΝΑ ΚΕΦΑΛΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY
06
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΠΑΤΡΑΣ παρουσιάζει την «Ορέστεια» του Αισχύλου

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 15€

Theatre: The Patras Regional Theatre
in Aeschylus «The Oresteia»

VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 20€-STUDENT FEE: 15€ • TIME: 21.30

Το ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΑΤΡΑΣ, παρουσιάζει την «ΟΡΕΣΤΕΙΑ» του Αισχύλου, τη μόνη σωζόμενη απ' το αρχαιοελληνικό δραματολόγιο τριλογία «Αγαμέμνων», «Χοροφόροι», «Ευμενίδες».

Πρόκειται για μια σημαντική και μεγάλη παραγωγή με σύγχρονη προσέγγιση, αφαιρετικά λιτή, όπου κυριαρχούν οι ηθοποιοί, η μουσικότητα, οι έννοιες του λόγου, η κίνηση, ο χώρος και το φως. Συμμετέχουν 30 ηθοποιοί και το δραματουργικό βάρος θα πέσει στο χορό που αποτελεί και τον κινητήριο μοχλό της «Αισχύλιας» έμπνευσης.

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

Μετάφραση - Σκηνοθεσία - Μουσική - Σκηνογραφία: **Λουκάς Θάνος**
Εκτέλεση Φωτισμών: **Νίκος Σωτηρόπουλος**

ΔΙΑΝΟΜΗ: (με σειρά εμφάνισης)

- ΚΛΥΤΑΙΜΝΗΣΤΡΑ
Μαρία Κατσανδρή
- ΚΗΡΥΚΑΣ
Κωνσταντίνος Μάρκελλος
- ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ **Γιάννης Βόγλης**
- ΚΟΡΥΦΑΙΑ **Καλλιόπη Σίμου**
- ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ **Ηλέκτρα Νικολούζου**
- ΑΙΓΙΣΘΟΣ **Γιώργος Παπαπαύλου**
- ΗΛΕΚΤΡΑ **Πηνελόπη Σεργουνιώτη**
- ΟΡΕΣΤΗΣ **Χρήστος Θάνος**
- ΑΠΟΛΛΩΝ **Θανάσης Γεωργίου**
- ΑΘΗΝΑ **Τζίνη Παπαδοπούλου**

ΚΟΡΥΦΑΙΟΙ:

- Κωνσταντίνος Καρβουνιάρης
- Σίμος Πατιερίδης
- Πασχάλης Καρατζάς
- Χρήστος Λάβνος
- Γιωργής Τσαμπουράκης

ΦΡΟΥΡΟΙ:

- Δαυίδ Μαλτζέ
- Μιχάλης Αφολαγιάν
- Ηλίας Κουνέλας

ΠΡΟΦΗΤΙΣΣΕΣ - ΤΡΟΦΟΣ:

- Στέλλα Ερμή
- Ειρήνη Λαμπράκη
- Ζωή Τούντα
- Μυρτώ Αυγερινού
- Μαρίνα Χατζηιωάννου
- Μάρια Φλωράτου
- Αλεξία Μπεζίκη



ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY

08

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Μουσική παράσταση

«Dulsori» Κρουστά από την Κορέα

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 15€

Folk music and dance: Drummers from Korea
VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 20€ • STUDENT FEE: 15€ • TIME: 21.30



Οι «Dulsori» αιχμαλωτίζουν το κοινό με παραδοσιακά κορεάτικα κρουστά και τραγούδια. Οι αυθεντικοί ρυθμοί τους συμπαρασύρουν και αφυπνίζουν το ανθρώπινο πνεύμα. Εμπνευσμένοι από τις παραδόσεις των κορεατών αγροτών και των ήχων της φύσης, χρησιμοποιούν αυθεντικά, παραδοσιακά όργανα για να εξυμνήσουν τις φυσικές δυνάμεις. Οι παραστάσεις των Dulsori, είναι μια γιορτή γεμάτη πάθος, όπου συμμετέχουν τόσο οι καλλιτέχνες όσο και το κοινό, δημιουργώντας μια ατμόσφαιρα αρμονίας και συλλογικότητας.

ΔΕΥΤΕΡΑ -
ΤΡΙΤΗ
MONDAY -
TUESDAY
09-10
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Θεατρική Παράσταση

«Ο φίλος μου ο Λευτεράκης» του Αλέκου Σακελλάρου

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 17€

Theatre: The classic Greek comedy «My Friend Lefterakis»
by Alekos Sakelarios

VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 20€ • STUDENT FEE: 17€ • TIME: 21.30

Μια κεφάλτη ελληνική κωμωδία που επιφυλάσσει θερινές εκπλήξεις!
Μια ελληνική κωμωδία για όσους απατούν την γυναίκα τους, για όσους
δεν την απατούν και για όσους σκοπεύουν να την απατήσουν...!

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Διασκευή: **ΜΙΧΑΛΗΣ ΡΕΠΠΑΣ - ΘΑΝΑΣΗΣ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ**
- Σκηνοθεσία: **ΜΙΧΑΛΗΣ ΡΕΠΠΑΣ - ΘΑΝΑΣΗΣ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ**
- Σκηνικά: **ΑΝΤΩΝΗΣ ΔΑΓΚΛΙΔΗΣ**
- Κοστούμια: **ΕΒΕΛΥΝ ΣΙΟΥΠΗ**
- Φωτισμοί: **ΒΑΣΙΛΗΣ ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΣ**
- Μουσική Επιμέλεια: **ΜΙΧΑΛΗΣ ΡΕΠΠΑΣ - ΘΑΝΑΣΗΣ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ**

ΠΑΙΖΟΥΝ: (Με αλφαβητική σειρά)

- **ΤΑΣΟΣ ΑΛΑΤΖΑΣ:** Τόλης
- **ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΝΔΡΙΤΣΟΥ:** Φωφώ
- **ΒΑΣΩ ΛΑΣΚΑΡΑΚΗ:** Ντόλυ
- **ΠΕΤΡΟΣ ΜΠΟΥΣΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ:** Λευτεράκης
- **ΦΩΤΗΣ ΣΠΥΡΟΣ:** Θανάσης
- **ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΙΜΙΤΣΕΛΗΣ:** Θοδωράκης



ΤΕΤΑΡΤΗ -
Π Ε Μ Π Τ Η
WEDNESDAY -
THURSDAY

11-12

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Η «Ελληνική θεαμάτων» παρουσιάζει:
«Η στρίγγλα που έγινε αρνάκι»
του Σαίξπηρ

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 24€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 17€ • ΠΑΙΔΙΚΟ: 12€

Theatre: Shakespeare's «The Taming of the Shrew»

VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 24€ • STUDENT FEE: 17€

• KIDS: 12€ • TIME: 21.30



ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Θοδωρής Αθερίδης
- Σμαράγδα Καρύδη
- Νάστια Βραχάτη
- Νίκη Γαβριηλίδου
- Στέλιος Γούτης
- Μιχάλης Ιατρόπουλος
- Χρυσανθος Καγιάς
- Τηλέμαχος Κρεβαίικας
- Ανδρέας Κωνσταντινίδης
- Πατρίκιος Κωστής
- Χρήστος Πλαϊνής
- Δημήτρης Τσέλιος
- Ηλίας Τσιάρας
- Σόλωνας Τσουνής

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Μετάφραση: **Μαριαλένα Κωτσάκη**
- Σκηνοθεσία: **Θοδωρής Αθερίδης.**
- Σκηνικά- Κοστούμια:
Μανώλης Παντελιδάκης
- Χορογραφίες: **Μαρία Μανιώτη**
- Φωτισμοί: **Χρήστος Τζιόγκας**
- Ενορχήστρωση-Μουσική Διδασκαλία:
Αλέξιος Πρίφτης
- Στίχοι: **Βίκυ Βολιώτη**
- Βοηθός Σκηνοθέτης:
Γιώργος Σκληρός
- Βοηθός Ενδυματολόγος:
Σεμίραμις Μοσχοβάκη

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY

13

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το «Coronet theater» παρουσιάζει το έργο του ROD BECKER «Caveman»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 23€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 18€

Theatre: The Coronet Theatre in «Caveman»
by Rob Becker

VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 23€ • STUDENT FEE: 18€ • TIME: 21.30



ΠΑΙΖΕΙ:

ο Βλαδίμηρος Κυριακίδης



ΤΡΙΤΗ
TUESDAY

17

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Μουσικοχορευτική παράσταση

Ρώσικο Κρατικό Κοζάκινο Χοροθέατρο

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 20€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ-ΠΑΙΔΙΚΟ: 10€

Folk Music and Dance:
The Flying Tsars Russian Dance Company

VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 20€ • STUDENT FEE - KIDS: 10€ • TIME: 21.30

Το Πρόγραμμα του Χοροθεάτρου είναι η εγκυκλοπαίδεια της ζωής των Κοζάκων με εντυπωσιακά κοστούμια, δυναμικούς χορούς με ακροβατικά στοιχεία και σπαθιά και γνωστούς ρωσικούς παραδοσιακούς χορούς «Καλίνκα», «Κατιούσα», «Τσιγγάνικος χορός», «Κοζατσόκ» και άλλους. «Η παράσταση των Κοζάκων είναι ένα ταξίδι δύναμης και ενέργειας. Οι «Κοζάκοι της Ρωσίας» μπορούν να συμπεριληφθούν στα καλύτερα φολκλωρικά συγκροτήματα του κόσμου».



ΤΕΤΑΡΤΗ
WEDNESDAY

18

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το θέατρο του «Νέου Κόσμου» παρουσιάζει τους: «Τρωάδες» του Ευριπίδη

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30

ΕΙΣΟΔΟΣ: 22€ • ΝΕΑΝΙΚΟ (ΕΩΣ 26): 15€

Theatre: The New World Troupe in Euripides
The Trojan Women

VENUE: «Ν.Κ.Τ» • ADMISSION: 22€ • STUDENT FEE: 15€ • TIME: 21.30

Μια από τις πιο δημοφιλείς σωζόμενες τραγωδίες επιλέγεται και παρουσιάζεται με οδηγό τη σκληρή διαχρονικότητά της. Τα δεινά του πολέμου και η συμφορά της προσφυγιάς δεν έχουν εγκαταλείψει την ανθρωπότητα από τον καιρό του Τρωικού πολέμου μέχρι σήμερα και, δυστυχώς, δεν γνωρίζουν γεωγραφικά σύνορα. Κάθε εξουσία που ασκείται με αλαζονεία είχε, έχει και θα έχει ολέθριες συνέπειες για τους λαούς.

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Μετάφραση: Παντελής Μπουκάλας
- Σκηνοθεσία: Βαγγέλης Θεοδωρόπουλος
- Μουσική: Τάκης Φαραζής
- Επιμέλεια κίνησης: Αγγελική Στελλάτου
- Σκηνικό - Κοστούμια: Άγγελος Μέντης
- Σχεδιασμός φωτισμών: Σάκης Μπιρμπίλης

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Λυδία Κονιόρδου (Εκάβη)
- Γιάννης Τσορτέκης (Ταλθύβιος)
- Μαρία Καλλιμάνη (Ανδρομάχη)
- Μαρία Κίτσου (Κασσάνδρα)
- Μιχάλης Οικονόμου (Μενέλαος, Ποσειδώνας)
- Ιωάννα Κανελλοπούλου (Αθηνά)
- Αμαλία Τσεκούρα (Ελένη)
- Δήμητρα Λαρεντζάκη
- Αιμιλία Βάλβη
- Ειρήνη Τζανετουλάκου
- Ελίτα Κουνάδη



Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y

19

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
A U G U S T

Οι «Μαγικές σβούρες» παρουσιάζουν
το έργο για παιδιά
«Ο Αυγερινός και η Πούλια»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 12€

Children's theatre: The Magic Spinning Tops in The Morning
Star and the Pleiades

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 12€ • TIME: 21.30



Μια λαμπερή θεατρική παράσταση για
τα παιδιά, μιας και ο ουρανός θα είναι
γεμάτος αστέρια.

Σκηνοθεσία: Δημήτρη Αδάμη



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ-
Σ Α Β Β Α Τ Ο
F R I D A Y -
S A T U R D A Y

20-21

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
A U G U S T

Η «Ελληνική θεαμάτων» παρουσιάζει:
«Απόψε τρώμε στις Ιοκάστης»
του Άκη Δήμου

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 22€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 17€ • ΠΑΙΔΙΚΟ: 12€

Theatre: Tonight We Dine at Jocasta's by Akis Dimou
VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 22€ • STUDENT FEE: 17€
• KIDS: 12€ • TIME: 21.30

Η σκηνοθεσία είναι του Σταμάτη Φασουλή, τα σκηνικά της Μαργαρίτας Χατζιωάννου, τα κοστούμια της Ντένης Βαχλιώτη, οι φωτισμοί της Μελίνας Μάσα.

Στο ρόλο της Ιοκάστης Παπαδάμου, η Σοφία Φιλιππίδου.



ΠΑΙΖΟΥΝ:

(Με αλφαβητική σειρά)

- Πυγμαλίων Δαδακαρίδης
- Αλέξανδρος Καλπακίδης
- Βάλια Καράγιωργα
- Νάντια Κοντογεώργη
- Κώστας Τριανταφυλλόπουλος

ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
22
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Μουσική Παράσταση Με τον Ανδρέα Α. Αρτέμη «Μνήμη σαν κύμα από την Κύπρο στη Κρήτη»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Andreas Artemis in a tribute to Cyprus
VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.30



Πρόκειται για μια μουσική παράσταση που αποτελείται από σπουδαίους Κύπριους μουσικούς και ερμηνευτές. Η παράσταση αυτή περιλαμβάνει μουσικά έργα του Κύπριου Μουσικοσυνθέτη **Ανδρέα Αρτέμη** που αναφέρονται ιστορικά στον κύκλο του Ερωτόκριτου με (κύριο άξονα σαν αποκορύφωμα), το Λόγο του Συμπαντικού Κρητικού Συγγραφέα Νίκου Καζαντζάκη, μελοποιημένα ποιήματα της Κρητικής σχολής, αλλά και παραδοσιακά τραγούδια της Κρήτης και της Κύπρου.

ΔΕΥΤΕΡΑ -
ΤΡΙΤΗ
MONDAY -
TUESDAY
23-24
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το Αμφιθέατρο του Σπύρου Ευαγγελιάτου - και η Culture Factory παρουσιάζουν: «Οιδίπους Τύρρανος» του Σοφοκλή

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 22€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ - ΜΑΘΗΤΙΚΟ: 17€

Music and dance: The Archdiocese of Crete Youth Choir
and Theatre Group

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 22€ • STUDENT FEE: 17€ • TIME: 21.30



ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Μετάφραση: Κ. Χ. Μύρης
- Σκηνοθεσία: Σπύρος Α. Ευαγγελιάτος
- Σκηνικά-κοστούμια: Γιώργος Πάτσας
- Μουσική: Γιάννης Αναστασόπουλος

ΔΙΑΝΟΜΗ:

- Οιδίπους: Κωνσταντίνος Μαρκουλάκης
- Ιοκάστη: Καρυοφυλλιά Καραμπέτη
- Κρέων: Νίκος Αρβανίτης
- Τειρεσίας: Μάνος Βακούσης
- Εξάγγελος: Θανάσης Κουρλαμπάς
- Ιερεύς: Νικόλας Παπαγιάννης
- Άγγελος: Κώστας Ανταλόπουλος
- Θεράπων: Σωτήρης Τσακομίδης

Και 12μελής χορός

Ο «Οιδίπους Τύρρανος» πρόκειται ίσως για το συνταρακτικότερο θεατρικό κείμενο της αρχαιότητας, από όσα μας έχουν διασωθεί. Ο άνθρωπος στέκεται αντιμέτωπος με τη Μοίρα, αναμετρείται και συντρίβεται. Όμως η συντριβή του προβάλλει ένα αξεπέραστο μεγαλείο. Αμφισβητείται η αγαθότητα του θεού και δεσπάζει η αέναη προσπάθεια του ανθρώπου να δώσει απάντηση στα αιώνια μεταφυσικά Ερωτήματα. Επιπλέον είναι ένα κείμενο με συναρπαστική πλοκή και αγωνιώδεις περιπέτειες.

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
23
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Μουσικοθεατρική παράσταση με την Χορωδία και τη θεατρική ομάδα Νέων της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κρήτης

«Πύλη Βήθλεεμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Music and dance: The Archdiocese of Crete Youth Choir and Theatre Group

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.30



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Χοράρχης:

Ελευθερία Καφφειτζάκη - Δολαψάκη

Υπεύθυνοι Θεατρική Ομάδας:

Μιχάλης Βασιθιανός,

Αναστασία Παπαδοπούλου

ΤΕΤΑΡΤΗ -
ΠΕΜΠΤΗ
WEDNESDAY -
THURSDAY
25-26
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Η «Ελληνική Θεαμάτων» παρουσιάζει το παιδικό μιούζικαλ

«Mazoo and the zoo»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 18€

Children's musical: Mazoo and the Zoo

VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 18€ • TIME: 21.30

Τα αγαπημένα τραγούδια των παιδιών από την επιτυχημένη σειρά **Mazoo and the Zoo** έγιναν... **μιούζικαλ!** Οι αγαπημένοι σε όλους Mazoo μπλέκονται σε μια τρελή περιπέτεια όταν ο Παπαγάλος τους αποφασίζει να επιστρέψει στην Αφρική για να σώσει την οικογένειά του που κινδυνεύει.

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Ευθύμης Κοκκινάρης
- Άρτεμις Κοκκινάρη
- Τερέζα Σάσσου
μαζί με επτά χορευτές.
- Μουσική - Στίχοι:
Μάνος Βαφειάδης
- Κείμενο:
Μάνος Βαφειάδης -
Αμαλία Γιαννίκου
- Σκηνοθεσία:
Αμαλία Γιαννίκου
- Χορογραφίες:
Θοδωρής Πανάς
- Σκηνικά:
Πάρις Μέξης
- Φωτισμοί:
Χρήστος Τζιόγκας



Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
W E D N E S D A Y

25

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Συναυλία Κρητικής μουσικής

ΔΡΑΒΙΔΕΣ «Μια συναυλία σιωπής»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 13€

Folk music: The Dravides Group
Cretan folk music

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 13€ • TIME: 21.30



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

- Αντώνης Φραγκιαδάκης - Τραγούδι/Λαούτο/Ούτι/Τζούρα/Μπουλαγρί
- Λίλα Κατσούνα - Τραγούδι/Μπεντίρ
- Ελένη Μπαίλη - Τραγούδι/Κιθάρα
- Σαφώ Παντζάκη - Τραγούδι/Κιθάρα
- Μαρίτζα Κατσούνα - Τραγούδι/Κρουστά
- Ανδρονίκη Ματζούκη - Τραγούδι/κιθάρα/μαντολίνο

Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y

26

ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Ο «Πολιτισμικός Νότος» παρουσιάζει
την κωμωδία του Juan Ruiz de Alacron

«Ο Άγιος Δον Ζουάν»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Theatre: The Other Don Juan by Juan Ruiz de Alacron
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: * • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Βαρδαλάκης Μανώλης
- Ελληνικάκη Νίκη
- Κάτσουνα Φρύνη
- Κριαρά Βαγγελιώ
- Μαζάνη Αλεξάνδρα
- Μασσαμάκης Γιάννης
- Ξανθουδάκης Νεκτάριος

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Σκηνοθεσία: **Μαρία Μεντέζ**
- Μουσική τραγουδιών: **Σταμάτης Παπαδάκης**
- Επιμέλεια μουσικής: **Μαρία Μεντέζ**
- Ενδυματολόγος: **Έφη Μαρουσάκη**
- Σχεδιασμός & κατασκευή σκηνικών: **Γιώργος Κοσμάδης, Gabriel Cardellini**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY
27
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Μουσικοχορευτική Παραδοσιακή Βραδιά με τον Σύλλογο Πελοποννησίων Κρήτης

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Music and dance: The Cretan Peloponnesians' Club
VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.30

Πελοποννησιακή Βραδιά με παραδοσιακούς χορούς
από τον Λαογραφικό Πολιτιστικό σύλλογο
Πελοποννησίων Κρήτης ο «Μοριάς».



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY
27
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Συναυλία της Κρητικής Συμφωνικής Ορχήστρας Νέων «Ελληνική Συμφωνία»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

Concert: The Cretan Youth Symphony Orchestra
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.30



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Στο πρόγραμμα «Ελληνική Συμφωνία»
ακούγονται μεγάλες επιτυχίες γνωστών
Ελλήνων συνθετών κατάλληλα διασκευα-
σμένες για το πχόχρωμα της συμφωνικής
ορχήστρας.

Μουσική Διεύθυνση: **Νίκος Αντωνακάκης.**

Σ Α Β Β Α Τ Ο
SATURDAY
28
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το ΘΕΑΤΡΟ ΤΩΝ «VIVI» παρουσιάζει τον «Δασκαλογιάννη» του Φ. Κωνσταντινίδη

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 10€

Theatre: The Vivi Troupe in Daskaloyiannis by Fotis Konstantinidis
VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: 15€ • STUDENT FEE: 10€ • TIME: 21.30



Σκηνοθεσία: **Τηλέμαχος Μουδατσάκης**
ΠΑΙΖΟΥΝ:

- ΝΙΚΟΣ ΒΕΡΛΕΚΗΣ
- ΝΟΝΗ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
- ΤΑΣΟΣ ΠΟΛΥΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ
- ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ
- ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΙΩΠΚΑΣ
- ΑΡΓΥΡΗΣ ΣΑΖΑΚΛΗΣ
- ΣΤΑΘΗΣ ΓΚΑΤΣΗΣ
- ΛΙΝΑ ΚΟΥΣΤΕΝΗ
- ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΕΑΣ

- ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΙΑ: **Κώστας Χρηστίδης**
- ΕΝΔΥΜΑΤΟΛΟΓΙΑ: **Τηλέμαχος Μουδατσάκης**
- ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: **Κυριακή Τριχάκη**

ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
29
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Το ΘΕΑΤΡΟ ΤΩΝ «VIVI» παρουσιάζει τους «Πέρσες» του Αισχύλου

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Theatre: The Vivi Troupe in Aeschylus' «Persians»
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.30

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ/
ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ/ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ:
**ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ
ΜΟΥΔΑΤΣΑΚΙΣ**
- ΜΟΥΣΙΚΗ:
ΣΤΑΥΡΟΣ ΣΙΟΛΑΣ
- ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΑ:
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΕΑΣ

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- **ΝΙΚΟΣ ΒΕΡΛΕΚΗΣ**
- **ΝΟΝΗ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ**
- **ΤΑΣΟΣ ΠΟΛΥΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ**
- **ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΙΩΠΚΑΣ**
- **ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ**
- **ΑΡΓΥΡΗΣ ΣΑΖΑΚΛΗΣ**
- **ΣΤΑΘΗΣ ΓΚΑΤΣΗΣ**
- **ΛΙΝΑ ΚΟΥΣΤΕΝΗ**
- **ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΕΑΣ**



ΔΕΥΤΕΡΑ -
ΤΡΙΤΗ
MONDAY -
TUESDAY
30-31
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Ομάδα σύγχρονου χορού «Βίδα» «Hors Corps»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€

Dance: The Vida Modern Dance Company in Hors Corps
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 15€ • TIME: 21.30



ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

- Χορογραφία, σκηνοθεσία, μουσική επιμέλεια:
Όλια Λυδάκη
- Ερμηνεία: **Ιωάννα Αποστόλου, Όλια Λυδάκη**
- Ηχογραφήσεις, μοντάζ ήχου: **Μανώλης Λυδάκης**
[περιλαμβάνεται πρωτότυπη σύνθεση της Αθηνάς Καφετζή]
- Σχεδιασμός κοστούμιών, σκηνικών:
Κλαίρη Παπασαματίου
- Σχεδιασμός φωτισμού: **Μανόλης Βιτσαξάκης**
- Τεχνικός ήχου: **Σύλβια Κατσαρού**

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
30
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Συναυλία με την Παιδική Χορωδία του Ιερού Ναού Αγίου Βησσαρίωνος Φιλιππιάδος

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: The Philippiada Youth Choir and the Heraklion
Alatsata Association Choir in a tribute to Smyrna

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.30



«Σμύρνη για σένα τραγουδώ»

Την Παιδική Χορωδία του Ιερού Ναού Αγίου Βησσαρίωνος
Φιλιππιάδος - διευθύνει ο Νεκτάριος Θάνος

Συμμετέχει και η Χορωδία - Ορχήστρα Συλλόγου Αλλατα-
τιανων Ηρακλείου - Διευθύνει ο Ανδρέας Γιακουμάκης.

40



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ <

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
30
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Η «Πολιτιστική Έκφραση» παρουσιάζει την κωμωδία «**Θέλει τέχνη ο έρωτας**» του **Βιτόριο Καρνούτσι**

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€

Theatre: Love is an Art
VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 15€ • TIME: 21.30

Με τον **Βασίλη Τσιβιλίκα**

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



- Σκηνοθεσία: **Βασίλη Τσιβιλίκα**
- Μετάφραση: **Νίκου Καμπάνη**
- Σκηνικά - κοστούμια: **Μιχάλη Σδούγκου**

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- **Νέλη Γκίνη**
- **Πέτρος Ξεκούκης**
- **Αθηνά Μαυρομάτη**
- **Ιωάννα Δημακοπούλου**
- **Ρόμυ Βασιλειάδη**
- **Γιώργος Ματαράγκας**

ΤΡΙΤΗ
TUESDAY
31
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
AUGUST

Συναυλία Εντεχνης Ελληνικής Μουσικής με τον **Μάνο Παπαδάκη**

Κηποθέατρο «Μ. Χατζηδάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.30
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Folk music: Manos Papadakis - Contemporary Greek music
VENUE: «N.K.T.» • ADMISSION: 10€ • TIME: 21.30

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Ο **Μάνος Παπαδάκης** σε μια συναυλία παρουσίασης της νέας δισκογραφικής του δουλειάς «**Μάσκα του Ιούδα**» με τραγούδια από τον πρώτο δίσκο του και με αναφορές σε συνεργασίες του με γνωστούς καλλιτέχνες της έντεχνης και ροκ σκηνής.



ΠΑΙΖΟΥΝ:

- **Δημήτρης Νεονάκης** (κιθάρα - λαούτο)
- **Βασίλης Νικολακόπουλος** (τύμπανα - κρουστά)
- **Αντώνης Τσικανδιλιάκης** (πιάνο)
- **Γιάννης Κοντάκης** (ηλ. Μπάσο)
- **Νίκος Ανωγειανάκης** (Κρητική λύρα)
- **Χρήστος Ζιούτης** (βιολί)
- **Κατερίνα Ανδρουλάκη** (ακορντεόν)

Μονή Αγίου Πέτρου και Παύλου



ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

Ο Ναός Πέτρου και Παύλου χτίστηκε κατά τους πρώτους χρόνους της Βενετσιάνικης κυριαρχίας ως Καθολικό της Μονής του Τάγματος των Δομνικανών (Domenicani Predicatori). Αποτελεί ένα από τα παλαιότερα μνημεία αρχιτεκτονικής των Κιστερκιανών Μοναχών του 12ου αιώνα, τόσο στην Ευρώπη όσο και στην Ελλάδα.

Στη διάρκεια της ενετικής κυριαρχίας γίνονταν ταφές επιφανών ηγετών της Κάντια, ενώ από τα πρώτα χρόνια της οθωμανικής κυριαρχίας, ο Άγιος Πέτρος μετατράπηκε σε μουσουλμανικό τέμενος στη μνήμη του Σουλτάνου Ιμπραήμ.

Το κτίριο υπέστη εκτεταμένες καταστροφές από σεισμούς που έγιναν από τον 14ο μέχρι τον 18ο αιώνα.

Βρίσκεται δίπλα στο θαλάσσιο τείχος, μεταξύ του ενετικού λιμανιού και της Πύλης Δερματά, στη σημερινή παραλιακή λεωφόρο Σοφοκλή Βενιζέλου.

Σήμερα, γίνονται εργασίες αποκατάστασης και αναστήλωσής του προκειμένου να λειτουργήσει ως επετειακός ναός.

Επιπτώσεις από τους σεισμούς



Η τολμηρή αρχιτεκτονική του μνημείου με τις μεγάλες διαστάσεις ως προς το μήκος (54μ.), το πλάτος (15μ.) και το ύψος (12μ.) του κεντρικού του κλίτους, σε συνδυασμό με την απουσία αντηρίδων κατά μήκος του βορείου και του νοτίου τοίχου του, φαίνεται ότι συντέλεσαν στην εν μέρει κατάρρευσή του τρεις

φορές από σεισμούς, κατά τις αρχές του 14ου αιώνα, στις αρχές του 16ου και κατά το 18ο. Κατά το σεισμό του 18ου αιώνα καταστράφηκαν: 1) η στέγη, 2) το μεγαλύτερο μέρος του βορείου τοίχου, 3) το ΒΑ παρεκκλήσιο του 14ου αιώνα, 4) το ΝΔ παρεκκλήσιο του 15ου αιώνα, 5) το ανατολικό σταυροθόλιο με τμήμα του τριλόβου παραθύρου, 6) η ΒΔ εξωτερική παραστάδα και 7) το άνω μέρος του δυτικού τοίχου του Ναού.

Αρχιτεκτονική

Στην αρχική του μορφή ήταν Ναός μονόκλιτος, ξυλόστεγος και με ελαφρά προεξέχον εγκάρσιο κλίτος έμπροσθεν του Πρεσβυτερίου. Το τελευταίο ήταν ορθογώνιο, καλυπτόμενο από δύο χαμηλά σταυροθόλια και πλαισιωμένο από δύο συμφυή τετράγωνα παρεκκλήσια (παστοφόρια). Η ανατολική του πλευρά διαμορφώθηκε όχι ως ημικυκλική κόγχη του ιερού, αλλά ως τετράγωνη και κοσμημένη σε όλο της το πλάτος με ένα μεγάλο τρίλοβο άνοιγμα.

Μέχρι το 15ο αι. σταδιακά προστέθηκαν τέσσερα παρεκκλήσια στη σειρά στη νότια πλευρά του ναού. Στο ένα από αυτά διατηρούνται μέχρι σήμερα τοιχογραφίες που ανήκουν στο 15ο αι., μοναδικές στην πόλη του Ηρακλείου. Και στα τέσσερα αυτά παρεκκλήσια βρέθηκαν ταφές ή μια από τις οποίες σε τάφο με μαρμαρόγλυφη διακόσμηση. Το 14ο αι. προστέθηκε και το ΝΑ παρεκκλήσιο που λόγω της μεγάλης του διάστασης έχει εξωτερική είσοδο προς τη νότια πλευρά του αρχικού παρεκκλησίου.



Σημαντικό παράδειγμα

Αποτελεί ένα από τα παλαιότερα μνημεία της κατηγορίας του, με ευρύτερο ευρωπαϊκό ενδιαφέρον και για την πορεία της αρχιτεκτονικής του 13ου αιώνα και την παρουσία της τόσο στην Ευρώπη όσο και στην Ελλάδα.

Χαρακτηριστικό επίσης είναι ότι ειδικά ως προς τη διώροφη διάταξη των αρχικών παρεκκλησίων του Ιερού, αυτή δεν έχει εντοπιστεί σε άλλο μνημείο της κατηγορίας του. Ήδη στην Κρήτη ο Ναός του Αγίου Πέτρου έχει αποτελέσει πρότυπο για τον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου Χανίων κατά το γύρισμα του 13ου προς το 14ο αιώνα.

Οι επιμέρους πολλαπλές ιδιομορφίες του μνημείου, που εντοπίστηκαν κατά τις εργασίες αποκατάστασης, φανερώνουν συγγένειες με απολύτως σύγχρονά του κτίσματα της ίδιας αρχιτεκτονικής μορφής στη Γαλλία και στην Ιταλία του 13ου αιώνα στο Silvanes, το Venzone και το Rieti.





Χρήσεις

Σε όλη τη διάρκεια της Ενετοκρατίας, τόσο στο εσωτερικό δάπεδο του Ναού όσο και εξωτερικά, περιμετρικά των τοίχων του, γίνονταν ταφές επιφανών πολιτικών και πνευματικών ηγετών της Κάντια. Στο Β΄ τόμο του μνημειώδους έργου του "Monumenti Veneti nell'isola di Creta", ο Τζ. Τζερόλα αναφέρει ότι εκεί έχουν ταφεί οι Δούκες της Κρήτης Μάρκος Γραντόνικος (1331), Ιωάννης Μοροζίνης (1338), Μαρίνος Grimani (1348) και Φίλιππος Ντόριο (1357).

Με την έλευση της Οθωμανικής κυριαρχίας ο Άγιος Πέτρος μετατράπηκε αμέσως σε μουσουλμανικό τέμενος στη μνήμη του Σουλτάνου Ιμπραχίμ και του προστέθηκε εξωτερικά, στη ΝΔ γωνία, μιναρές.

Άλλα στοιχεία, της οθωμανικής περιόδου, που αποκαλύφθηκαν κατά τις εργασίες αποκατάστασης είναι το μικράμπ του τεμένους, τα βοτσαλωτά δάπεδα του περιβάλλοντα χώρου καθώς και ένας κεραμεικός κλίβανος.

Περιβάλλοντας χώρο

Γύρω από τη Μονή με το επιβλητικό Καθολικό και τα προσκτίσματά της, στον περιβάλλοντα χώρο του ναού (Καστέλλα), έχουν αποκαλυφθεί σημαντικά λείψανα αρχαιότερων ιστορικών φάσεων της πόλης που ανήκουν στις περιόδους της Αραβικής κατάκτησης, της Β΄ Βυζαντινής και της πρώιμης Ενετικής κυριαρχίας.

Πριν την αποκάλυψη των αρχαιοτήτων στο χώρο της Καστέλλας, υπήρχε σταφιδεργοστάσιο και στη συνέχεια κέντρο διασκέδασης με την επωνυμία «Καστέλλα» απ' όπου προέρχεται και η σημερινή επωνυμία του χώρου.

Αποκατάσταση

Ως ανταλλάξιμη περιουσία αγοράσθηκε από την Ενορία του Αγίου Δημητρίου Λιμένος για να λειτουργήσει ως Ναός. Τελικά αποφασίστηκε από το Υπουργείο Πολιτισμού να επιτραπεί μόνο η επετειακή λειτουργία του περιστασιακά και να παραμείνει ως επισκέψιμο μνημείο. Τις τελευταίες δεκαετίες τόσο το Καθολικό, όσο και τα προσκτίσματα της Μονής αναστηλώνονται, ενώ ο περιβάλλον χώρος απαλλοτριώθηκε και διαμορφώνεται ως οργανωμένος αρχαιολογικός χώρος συνδεδεμένος με την Ενετική Μονή.

Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
WEDNESDAY

01

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Ρεσιτάλ Τραγουδιού με την Μαρία Δρούλου

«Βασιλική Αγίου Μάρκου»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Maria Droulou (soprano) and Flora Tzanetaki (piano)
VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00

Χορηγία:  ΜΑΡΚΑΚΗΣ



Ρεσιτάλ Τραγουδιού με την καταξιωμένη Ηρακλειώτισσα σοπράνο **Μαρία Δρούλου** με έργα κλασσικού ρεπερτορίου και έντεχνα τραγούδια Ελλήνων συνθετών.

Στο πιάνο συνοδεύει η **Φλώρα Τζανετάκη**.



Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
WEDNESDAY

01

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Μουσικοθεατρική παράσταση για παιδιά «Ο γαργαληστής» με τον Αντώνη Καφετζόπουλο

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 14€ • ΠΑΙΔΙΚΟ: 10€

Children's Theatre: «The Tickler» by Dimitris Baslam
VENUE: «M.H.T.» • ADMISION: 14€ • KIDS: 10€ • TIME: 21.00

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

Μια μεγάλη ορχήστρα εφάμιλλη των Ευρωπαϊκών, ο Αντώνης Καφετζόπουλος, ο Φώτης Σιώτας και ο Camilo Bentancor Callardo χορευτής, που δεν μπορεί να πει το σίγμα, δημιουργούν μια παράσταση άξια παγκόσμιας περιοδείας για να αφηγηθούν όλοι μαζί την ιστορία του Γαργαληστή, του Σούπερ ήρωα, που ταξιδεύει όπου υπάρχει έστω και μια μικρή πλατεία για να κλέψει λίγο παραπανίσιο παιδικό γέλιο.

- Τάσος Μυσιρλής
- Σοφία Ευκλείδου
- Θανάσης Τζιγκοβίτς
- Κωστας Παντέλης
- Χρήστος Παππάς
- Γιάννης Μαρίνος
- Φώτης Σιώτας
- Δημήτρης Μπασλάμ
- Θάνος Μιχαηλίδης
- Αντώνης Καφετζόπουλος

Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y

02

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Το θέατρο «Μορφές» παρουσιάζει
το έργο για παιδιά

«Ο Μάγος του Οζ»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Children's theatre: The Morfes Troupe in The Wizard of Oz
by L. Frank Baum

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00



Η Ντόροθυ μετά από ένα φοβερό κυκλώνα αναζητά το σπίτι της. Μέσα στην αναζήτησή της αυτή, θα συναντήσει περίεργα πλάσματα, ξωτικά, μάγισσες, νεράιδες και ανθρώπους με διαφορετικές σκέψεις και συνήθειες. Μα πάνω απ' όλα θα γνωρίσει την αληθινή και ανιδιοτελή φίλια, στο πρόσωπο ενός σκιάχτρου που θέλει να αποκτήσει μυαλό, ενός τενεκεδένιου ανθρώπου που θέλει πίσω την καρδιά του, κι ενός λιονταριού που του λείπει το θάρρος. Η Ντόροθυ παρέα με τους τρεις φίλους της θα ακολουθήσουν το κίτρινο μονοπάτι για να βρουν τη Σμαραγδένια πολιτεία. Εκεί κατοικεί ο τρομερός μάγος του Οζ που μπορεί να πραγματοποιήσει όλες τις επιθυμίες τους...

Μια παράσταση τρυφερή, αστεία, συγκινητική, πλημμυρισμένη από όνειρο και μουσική, που θα μείνει χαραγμένη γι' άλλη μια φορά, στις καρδιές των παιδιών.

Τη **διασκευή του παραμυθιού** έκαναν η **Γιάννα Κεφάλα** και η **Συραγώ Χορταριά**.
Τη **σκηνοθεσία** της παράστασης υπογράφει η **Γιάννα Κεφάλα**.



ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Γιάννα Κεφάλα
- Σίμος Χριστοδούλου
- Γιάννης Παραουλάκης
- Ράνια Πλατάκη
- Κώστας Μεταξάκης
- Δομήνικος Ταβερναράκης
- Χρυσούλα Πρινάρη

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY

03

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Μουσική βραδιά με τον Soren Hansen

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Concert: Soren Lyng Hansen (cello)
VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: * • TIME: 21.00

ΣΑΒΒΑΤΟ
SATURDAY

04

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Μουσικοχορευτική βραδιά Συλλόγου Σαμιωτών Ικαριωτών και Φουρνιωτών Κρήτης

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Music and Dance: The Heraklion Girls' Dance Academy
and the Ionia Cultural Society

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Συμμετέχει το συγκρότημα του Λυκείου Ελληνίδων Ευδήλου Ικαρίας και ο Πολιτιστικός Σύλλογος «Ιωνικός Καρλοβασίων Σάμου

ΣΑΒΒΑΤΟ
SATURDAY

04

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Ρεσιτάλ για 2 κιθάρες με τον Νίκο Κατσαράκη και την Ελευθερία Φραγκιαδάκη

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Guitar recital with Nikos Katsarakis
and Eleftheria Frangiadaki

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Με έργα των William Lawes, Giovanni Battista Marella, Isaac Albeniz, Manuel de Falla, Joe Pass.

ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
05
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Λαϊκή συναυλία

«Του γέρου κόσμου η καρδιά καινούργιο αίμα θέλει»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Folk concert and book presentation of «Diogenis the Mooncalf»
VENUE: «M.H.T.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00

Με το μουσικό σχήμα «Το κάλεσμα της φύσης»
και παρουσίαση βιβλίου «Διογένης ο μοσκοκούζουλος».



ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

- Κωστής Μουδάτσος
- Γιώργης Τζωρτζάκης
- Μιχάλης Ξυδάκης,
- Μηνάς Παιγιωτάκης
- Γιάννης Κασσωτάκης
- Βαγγέλης Τσαγκαράκης
- Μανόλης Στρατάκης
- Δημήτρης Νεονάκης
- Μπάμπης Κασαπάκης

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
06
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Μουσικοποιητική εκδήλωση

«Τα σ' αγαπώ της Πατρίδας»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Music and poetry: The Heraklion Viannos Society and the Orpheus
Greek Music Orchestra - Poetry by Dimitris Theodosakis
VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Μουσικοποιητική εκδήλωση

«Τα σ' αγαπώ της Πατρίδας»

με τον Σύλλογο Βιαννιτών Ηρακλείου «Ο Πατούχας».

Σε ποίηση Δημήτρη Θεοδοσάκη και μουσική Γιάννη Δαμαρλάκη
με την ορχήστρα Ελληνικής μουσικής «ΟΡΦΕΑΣ»

ΤΡΙΤΗ
TUESDAY
07
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Μουσικοχορευτική παραδοσιακή βραδιά

«Ευξεινος Λέσχη Ποντίων Ηρακλείου»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Mixed performance: The Heraklion Black Sea Greeks
Association in a comic revue

VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Παραδοσιακή βραδιά με τον σύλλογο
«Ευξεινος Λέσχη Ποντίων
Ηρακλείου»
και Μουσικοχορευτικά συγκροτήματα
από την Βόρεια Ελλάδα.

Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
W E D N E S D A Y

08

Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Συναυλία

Αλκίνοος Ιωαννίδης Solo

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Concert: Alkinoos Ioannidis - Contemporary Greek music
VENUE: «Ν.Κ.Τ» • ADMISION: * • TIME: 21.00



Ο ιδιαίτερος ερμηνευτής και δημιουργός, μετά τις πολυπρόσωπες παραστάσεις με το φωνητικό σύνολο «Εν Φωναίς» και τους σπουδαίους μουσικούς που τον πλαισιώνουν εδώ και χρόνια, ξεκινάει περιοδεία στην Ελλάδα και την Κύπρο, με εφόδια τα τραγούδια του, μερικά όργανα και τη φωνή του.

Στη συγκεκριμένη περιοδεία, η σκηνή θα αντικαταστήσει το δωμάτιό του. Παίζοντας ακουστικά, ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά όργανα, θα δημιουργήσει ηχητικά τοπία, μέσα στα οποία θα λειτουργήσουν τα τραγούδια από την προσωπική του δισκογραφία αλλά κι από κάποιες διασκευές - έκκληξη, συχνά και για τον ίδιο, αφού η παράσταση αυτή επιτρέπει συχνά την επί τόπου διαμόρφωση του προγράμματος, τον αυτοσχεδιασμό, τα λάθη, την ανοιχτοσύνη στα άπειρα ενδεχόμενα του τραγουδιού, της στιγμής και της συνύπαρξης. Η αμφίδρομη και ζωντανή σχέση με το κοινό προσφέρει σε ακροατές κι ερμηνευτή την πιο χορταστική αίσθηση της κοινής μουσικής εμπειρίας.

- Ηχολψία: **Βαγγέλης Λάμπας, Βασίλης Δρούγκας**
- Φωτισμοί: **Κωνσταντίνος Αλεξίου**
- Φροντίδα σκηνής και οργάνων: **Στέλιος Φράγκος**

ΤΕΤΑΡΤΗ
WEDNESDAY
08
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Συναυλία Ελληνικής μουσικής «Έχει πανσέληνο απόψε» με τον Γιώργο Χυντηράκη

Κηποθέατρο «Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελευθέρη

Concert: There's a Full Moon Tonight - Greek music
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: xxx • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

Αφιέρωμα στους συνθέτες και τα τραγούδια που σημάδεψαν εποχές, και συντρόφεψαν τις αγάπες, τις χαρές, τις λύπες, και τα όνειρα μας. Ο Γιώργος Χυντηράκης θυμάται αφηγείται και τραγουδά με παλιούς και νέους αξιόλογους συνεργάτες.

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

Μάνος Παπαδάκης
Γιάννης Κασσωτάκης
Ειρήνη Τορνεσάκη
Μιχάλης Γιατράκης
Νίκος Αβατάγγελος

Χορηγία: 
emmetropia
ορθοπαιδικό & διαδραστικό κέντρο

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY
10
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Το Εναλλακτικό θέατρο Σάτυρας ΧΑΡΡΥ ΚΛΥΝΝ παρουσιάζει: «Τι τους κοιτάτε ρε...»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€

Mixed performance: Harry Klynn and the Young Heroes
in the musical satire «Hey, Why Are You Staring At Them?»

VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 15€ • TIME: 21.00



Ο Χάρρυ Κλυνν και σατυρική θεατρική του ομάδα «Μικροί Ήρωες» δίνουν λαμπερό και νεανικό χρώμα στο σατυρικό θέαμα. Φευγάτα κείμενα, ασυγκράτητο γέλιο και προβληματισμός.

Κι ένας Χάρρυ Κλυνν χείμαρρος που παρασέρνει τους πάντες και τα πάντα και δεν αφήνει τίποτα όρθιο...



Σ Α Β Β Α Τ Ο
S A T U R D A Y

11

Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Συναυλία με το μουσικό σύνολο «ΝΟΣΤΙΜΟΝ ΗΜΑΡ» «Του έρωτα και του ονείρου»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Concert: The Nostimon Hemar Ensemble
VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00



Το μουσικό σύνολο «**ΝΟΣΤΙΜΟΝ ΗΜΑΡ**» παρουσιάζει το μουσικοποιητικό δράμα: **Του έρωτα και του ονείρου.**

Για ορχήστρα, φωνές και αφηγητή.
Καλλιτεχνική διεύθυνση: **Μίνως Σωμαράκης**

ΟΡΓΑΝΩΣΗ



Σ Α Β Β Α Τ Ο
S A T U R D A Y

11

Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Συναυλία με το rock συγκρότημα «Master Reset»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Concert: Master Reset - rock music
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Οι **Master Reset** είναι μία νέα ροκ μπάντα απο το Ηράκλειο και την Αθήνα.

Δημιουργήθηκαν το 2007 από τους: **Μιχάλη Σταυρακάκη** στη φωνή, **Στάθη Λιανό** στη κιθάρα και **Γιάννη Βάρδα** στη κιθάρα. Στις αρχές του 2009 η σύνθεση του γκρουπ ολοκληρώθηκε με την προσθήκη του **Αλέξανδρου Δράκου Κτιστάκη** στα ντραμς και του **Αλέξη Χαριτάκη** στο μπάσο.

ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
12
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Χορευτική παράσταση από την ομάδα Σύγχρονου Χορού «Φυσαλίδα» «CumULus»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 10€

Dance: The Bubble Modern Dance Group in CumULus
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 15€ • STUDENT FEE: 10€ TIME: 21.00



ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Χορογραφία/Ερμηνεία:
**Αθανασία Κανελλοπούλου/
Γωγώ Πετραλή**
- Σκηνοθεσία/Κείμενα:
Γωγώ Πετραλή
- Βοηθοί παραγωγής:
**Απόστολος Καπαρουνάκης,
Αντώνης Τριανταφυλλάκης**
- Σκηνικά:
**Κατερίνα Αναστασάκη,
Ιωάννα Χαλβατζή**

ΔΕΥΤΕΡΑ -
ΤΡΙΤΗ
MONDAY -
TUESDAY
13-14
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Η Θ.Ο.Σ.Ε.Δ.Η. παρουσιάζει την κωμωδία «Η απαγωγή της Σμαράγδως»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€ • ΦΟΙΤ./ΜΑΘ./ΑΝΕΡΓΟΙ: Ελεύθερη

Theatre: The Heraklion Municipal Employees' Theatre Group in the comedy The Kidnapping of Smaragdo by Michalis Kounelakis

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 10€ • STUDENT FEE: Free • TIME: 21.00

Η Θεατρική Ομάδα του Συλλόγου Εργαζομένων του Δήμου Ηρακλείου παρουσιάζει την σατυρική κωμωδία του Μιχαήλ Κουνελάκη «Η απαγωγή της Σμαράγδως».

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Σκηνοθεσία: Γιώργος Αντωνάκης
- Σκηνικά: Ειρήνη Κουρουπάκη
- Κοστούμια: Κάτια Κουρουπάκη • Μουσική: Γιάννης Κιαγιάδακης
- Υπεύθυνη επικοινωνίας: Μαρίζα Χριστάκη κ.α.

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΤΖΗΦΩΤΗΣ: Ευτύχης Σαρτζετάκης
- ΛΑΜΠΡΟΣ ΚΟΝΤΟΔΗΜΑΣ: Μιχάλης Ατσαλάκης
- ΘΑΝΟΣ: Παναγιώτης Γεωργαντής
- ΑΝΝΕΤΑ: Ράνια Κόκκινου
- ΘΕΑΝΩ: Δέσποινα Καρατσάλη
- ΓΡΑΜΜΑΤΟΥΛΑ: Έλενα Βοσνάκη
- ΧΑΡΑΛΑΜΠΗΣ: Βαγγέλης Σφακιανάκης
- ΔΙΟΝΥΣΗΣ: Γιάννης Αλεξανδράκης
- ΚΑΛΥΨΩ: Λίλυ Αθενάκη
- Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ: Νίκος Μιχελάκης
- Ο ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ: Γιάννης Φράγκος
- ΓΕΙΤΟΝΑΣ: Γιώργος Πεδιαδιδάκης
- Α' ΧΩΡΙΑΤΗΣ: Νίκος Αλεγκάκης
- Β' ΧΩΡΙΑΤΗΣ: Γιάννης Φράγκος



ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
13
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Συναυλία κλασσικής μουσικής
«Αναφορά στο έτος Schumann - Chopin»
«Piano Duo»

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: The Piano Duo (Flora Tzanetaki and Eleni Papaspiroy)
in a tribute to Schumann & Chopin Year 2010

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Με την **ΦΛΩΡΑ ΤΖΑΝΕΤΑΚΗ** και την **ΕΛΕΝΗ ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΥ**.

ΤΕΤΑΡΤΗ
WEDNESDAY
15
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Συναυλία κλασσικής μουσικής
«Αναφορά στο έτος Schumann - Chopin»

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Works by Robert Schumann for piano and voice
performed by Kostis Rasidakis, Myrto Georgiadou and Lilly Daka

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00

Συναυλία με έργα του **Robert Schumann**
από κύκλους για φωνή και πιάνο.

ΤΡΑΓΟΥΔΟΥΝ:

- **ΜΥΡΤΩ ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ**, μεσόφωνος
- **ΚΩΣΤΗΣ ΡΑΣΙΔΑΚΙΣ**, Βαρύτονος
- **ΛΙΛΥ ΔΑΚΑ**, πιάνο

Χορηγία:

ΛΥΤΤΟΣ

ΑΓΩΓΙΤΕΣ: ΦΩΣΤΙΚΟ, ΑΓΩΓΙΤΕΣ ΚΡΗΤΙΚΟ



Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
W E D N E S D A Y
15
Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Μουσικοθεατρική παράσταση «Dies irae» του Πάνου Τσίκου

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Music and theatre: The Panos Tsikos Vocal Ensemble
Contemporary and classical music adapted for heavy metal band

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Καλλιτέχνες από διάφορα στυλ μουσικής ερμηνεύουν σύγχρονα και κλασσικά διασκευασμένα έργα υπό τους ήχους μιας Metal Band. Τραγουδιστές, Χορευτές και χαρισματικοί σολίστες ενώνουν τις δυνάμεις τους σ'ένα ατμοσφαιρικό ηλεκτρισμένο πρόγραμμα, σε καλλιτεχνική επιμέλεια Πάνου Τσίκου.

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

- **Κώστας Σοφός:** Ηλεκτρική, επιμέλεια μπάντας
- **Μάνος Παπαδάκης:** Basso
- **Χρήστος Ζιούτης:** Βιολί
- Φωνητικό σύνολο: **Dies Irae**
- **Χορογραφία:** Γωγώ Ανταλουδάκη,
- **Δαμιανός Βασιλάκης:** Κρουστά, Πνευστά /εκθέτης μουσικών οργάνων
- **Αντώνης Τριανταφυλλάκης:** οπτικά εφέ

Με την ευγενική υποστήριξη του Σώματος Ελληνικού Οδηγισμού Τ.Τ Ηρακλείου.

Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
W E D N E S D A Y
15
Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Συναυλία της παραδοσιακής χορωδίας «Ταξιδιώτες της παράδοσης» του συλλόγου «ο Άγιος Πολύκαρπος»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: The Agios Polykarpos Asia Minor Society Choir
Traditional music arranged for choir

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00

Συναυλία της Χορωδίας του Συλλόγου Μικρασιατών «ο Άγιος Πολύκαρπος», «Ταξιδιώτες της παράδοσης», «Όνειρο στο κύμα». Διεύθυνση χορωδίας: Έσα Κουτσογιαννάκη

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

«Ένα μουσικό ταξίδι από τα Μικρασιατικά παράλια... σε καινούργια ακρογιαλία».



Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y
16
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Η Καλλιτεχνική Ομάδα «Χρόες»
παρουσιάζει το μουσικό έργο

«Χρονικό μιας πολιτείας: Μια μουσική ανάγνωση»

Κηποθέατρο «Μ. Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

The Chroes Art Group in a musical reading of Rethymnon
author Pantelis Prevelakis' novel Chronicle of A Town

VENUE: «N.K.T.» • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00



Η Καλλιτεχνική Ομάδα «Χρόες»
παρουσιάζει το μουσικό έργο
«Χρονικό μιας πολιτείας: μια
μουσική ανάγνωση» βασισμένο
στο ομώνυμο πεζογράφημα του
Ρεθυμνιώτη συγγραφέα Παντελή
Πρεβελάκη.

ΜΟΥΣΙΚΗ: Δημήτρης Σφακιανάκης



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
F R I D A Y
17
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Συναυλία Ελληνικής Παραδοσιακής Μουσικής
Γιώργος Γκερεδάκης & Σπύρος Τοράκης
«Άσμα κοινωνικόν»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Concert: Yiorigs Geredakis and Spiros Torakis - Folk music
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00

Συμμετέχει η Βούλα Τσινέλη

ΠΑΙΖΟΥΝ:

Εύα Στρατάκη: Πιάνο
Γιάννης Ζεάκης: Κιθάρα
Σπύρος Τοράκης: Βιολόλυρα
Αλέκος Κουκουριτάκης: Λαούτο
Μηνάς Παιγωνιτάκης:
Στάμνα - Νταουλάκι



Σ Α Β Β Α Τ Ο
S A T U R D A Y
18
Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Συναυλία κλασσικής μουσικής με 2 πιάνο

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Piano duos, with Marianna and Stephanía Kapsetaki
VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00

Με την **ΜΑΡΙΑΝΝΑ** και την **ΣΤΕΦΑΝΙΑ ΚΑΨΕΤΑΚΗ**.



Σ Α Β Β Α Τ Ο
S A T U R D A Y
18
Σ Ε Π Τ Ε Μ Β Ρ Ι Ο Υ
S E P T E M B E R

Συναυλία της Διεθνούς χορωδίας «Intercanto»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: The Intercanto International Choir (Heraklion)
Songs from France, Britain, Germany, Greece and other countries
VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Ένα πρόγραμμα με τραγούδια από το Broadway, musicals.

Μελωδίες με ιδιαίτερο ρυθμό δοσμένες από τη Χορωδία με τη διεύθυνση και την καθοδήγηση της **Νεκταρίας Λαουμιτζή**, η οποία συνοδεύει στο πιάνο.



ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
19
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Μουσικοχορευτική παράσταση «SAL.A.TA. THE BAND»

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Music and Dance: Sal.a.ta. the Band
VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Χορεύουν, διασκευάζουν γνωστά τραγούδια από την διεθνή μουσική σκηνή, κάνουν σκετς κωμικά, κάνουν ακροβατικά, αυτοσχεδιάζουν και προτρέπουν το κοινό να συμμετέχει.

Χορηγία: χαλκιάδακς



ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
19
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Συναυλία με το κουαρτέτο κιθάρas «Φραγκίσκος Λεονταρίτης»

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: The Frangiskos Leontaritis Guitar Quartet
VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀



ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Γρηγόρης Δ. Καπανταϊδάκης
- Δημήτρης Καρβέλης
- Μανόλης Τζανάκης
- Μαρία Παπουτσάκη

ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
20
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Ρεσιτάλ πιάνου της
Ντόρας Μπακοπούλου
«Αναφορά στο έτος Schumann - Chopin»

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Piano Recital: Dora Bakopoulou in a tribute to
Schumann and Chopin

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Χορηγία: ΜΑΡΚΑΚΗΣ

Ρεσιτάλ πιάνου «Αναφορά στο έτος Schumann - Chopin»
της διαπρεπούς Ελληνίδας πιανίστας
Ντόρας Μπακοπούλου με έργα των **Frederic Chopin**
και **Robert Schumann**.

ΔΕΥΤΕΡΑ /
ΤΡΙΤΗ
MONDAY /
TUESDAY
20-21
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Η θεατρική Ομάδα Δημοσιογράφων
Ηρακλείου παρουσιάζει
«**Με δύναμη από την Κηφισιά**»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

theatre: The Heraklion Journalists' Troupe in «From Kifisia with
Power» by Dimitris Kehaidis and Eleni Haviara

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00



Η θεατρική Ομάδα Δημοσιογράφων Ηρακλείου παρουσιάζει το έργο του
Δημήτρη Κεχαϊδή και της Ελένης Χαβιαρά «Με δύναμη από την Κηφισιά».

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

Σκηνοθεσία: Γιώργος Αντωνάκης
Σκηνικά: Ειρήνη Κουρουπάκη
Κοστούμια: Κάτια Κουρουπάκη

ΠΑΙΖΟΥΝ:

- Γωγώ Σωτηρίου
- Ελένη Βακεθιανάκη
- Ειρήνη Τσάκα
- Μαρία Αντωνάκη

Οργάνωση Ο.Ε.Β.Ε.Ν.Η. - Εμπορικός Σύλλογος Ηρακλείου

Τ Ρ Ι Τ Η
T U E S D A Y
21
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Ρεσιτάλ για φωνή και κιθάρα

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Nikos Katsarakis (guitar)
and Myrsini Margariti (soprano)

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Με τον **Νίκο Κατσαράκη**
και την σοπράνο **Μυρσίνη Μαργαρίτη**

Με έργα των **Joaquin Rodrigo,**
Federico Garcia Lorca, Alexandros
Kalogeras, Mario Castelnuovo
Tedesco, Antonio Carlos Jobim.

Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
W E D N E S D A Y
22
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Ρεσιτάλ κλασσικής κιθάρας με τον Φοίβο Μαυράκη

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Concert: Classical guitar music, performed by Fivos Mavrakis
VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Χορηγία: **χαλκιάδακς**

Συναυλία κλασσικής κιθάρας με τον **Φοίβο Μαυράκη**
με έργα των **Sor, Walton, Albeniz, Barrios** και άλλων.

Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η
W E D N E S D A Y
22
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Συναυλία «Τρίο μαντολίνο»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Concert: The Mandolin Trio with Michalis Stavrakakis,
Michalis Kontaxakis and Antonis Stavrakakis

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: * • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Με τον **Μιχάλη Σταυρακάκη**, τον **Μιχάλη Κονταξάκη**
και τον **Αντώνη Σταυρακάκη**.

Το πρόγραμμα θα περιλαμβάνει παραδοσιακές
φόρμες, τραγούδια και σκοπούς Ελλήνων και ξένων
συνθετών, καθώς και δικές τους συνθέσεις

Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y
23
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Συναυλία μουσικής δωματίου «Αναφορά στο έτος Schumann - Chopin»

Βασιλική Αγίου Μάρκου
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύτερη

concert: The Heraklion Municipal String Quintet and Lilly Daka
in a tribute to Schumann and Chopin Year

VENUE: Basilica of St. Mark • ADMISION: Free • TIME: 21.00



Χορηγία:



Συναυλία μουσικής δωματίου
με το Κουίντετο Εγχόρδων του
Δήμου Ηρακλείου, «Αναφορά
στο έτος Schumann - Chopin»
Συμπράττει η Λίλυ Δάκα.

Π Ε Μ Π Τ Η
T H U R S D A Y
23
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Συναυλία με την Χορωδία «Ιωνία Αηδών»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 10€

Concert: The Ionia Choir in a tribute to Asia Minor
VENUE: «Μ.Η.Τ» • ADMISION: 10€ • TIME: 21.00



ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΧΟΡΩΔΙΑΣ:
ΛΕΝΑ ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ

Οργάνωση «Ηλιαχτίδα»

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
F R I D A Y
24
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
S E P T E M B E R

Παράσταση Σύγχρονου Ποιητικού Χορού με ζωντανή μουσική «Αγάπη μου»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 15€ • ΦΟΙΤΗΤΙΚΟ: 12€

Modern Dance: The Anassa Group in My Love
VENUE: «Μ.Η.Τ» • ADMISION: 15€ • STUDENT FEE: 12€ • TIME: 21.30



Ένα έργο του Ταξιάρχη Βασιλάκου
με την ομάδα ANASSA

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
FRIDAY

24

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Παιδικό θέατρο

«Φτου Ξελεφτεριά για όλους»

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 7€

Children's Theatre: Freedom for all

VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: 7€ • TIME: 21.00

ΠΑΡΑΛΛΗΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ◀

Ο Σύλλογος Παιδαγωγών Εμπυχωτών Θεατρικού Παιχνιδιού «Παιδαγωγική Θεάτρου Κρήτης» παρουσιάζει την παράσταση για παιδιά «Φτου Ξελεφτεριά για όλους».

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ:

- Παιχνίδια: **Μαυράκη Χαρούλα, Κρασανάκη Ιωάννα, Δασκαλάκη Βίκυ**
- Βασικός Εμπυχωτής, Νοσοκόμα: **Τζαγκαράκη Ιωάννα**
- Πράκτορας: **Δασκαλάκη Βίκυ**
- Γυριστρούλα: **Παπαδάκη Πόπη**
- 1ο Παιδί: **Σφακιανάκη Κατερίνα**
- 2ο Παιδί: **Κρασανάκη Ιωάννα**
- 3ο Παιδί: **Φλουρής Δημήτρης**
- Συντονιστής ομάδας: **Σαλούστρος Μιχάλης**



ΣΑΒΒΑΤΟ
SATURDAY

25

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

θέατρο Μαρionέττας

«Οι περιπέτειες ενός Πιγκουΐνου»

Κηποθέατρο «Μ.Χατζιδάκις»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: 7€

Theatre: The Thread Marionette Theatre in
The Adventures of a Penguin

VENUE: «Μ.Η.Τ.» • ADMISION: 7€ • TIME: 21.00



Η Θεατρική Ομάδα «ΚΛΩΣΤΗΔΟΝ» παρουσιάζει το έργο για παιδιά «Οι περιπέτειες ενός Πιγκουΐνου».

ΚΥΡΙΑΚΗ
SUNDAY
26
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Συναυλία με τον **Κωστή Μαραβέγια** και τους **Maraveyas illegal**

Κηποθέατρο «Ν. Καζαντζάκης»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: *

Kostis Maraveyas and Maraveyas Illegal
Contemporary music

VENUE: «Ν.Κ.Τ.» • ADMISION: * • TIME: 21.00

Ο **Κωστής Μαραβέγιας**, ένας από τους πιο προικισμένους και ξεχωριστούς δημιουργούς της νέας γενιάς με αστείρευτη ενέργεια, θετική αύρα και ανεξάντλητο κέφι, έρχεται στο Ηράκλειο και μας καλεί όλους στον αισιόδοξο, πολύχρωμο, ρυθμικό αλλά και μοναδικά τσαντούχο κόσμο του.

Αυτό το καλοκαίρι υπόσχεται να μεταδώσει το κέφι και την αισιοδοξία του σε όλη την Ελλάδα. Στο πρόγραμμά του παρουσιάζει τραγούδια από την προσωπική του δισκογραφία ενώ το πρόγραμμα εμπλουτίζεται από κάποιες διασκευές-έκπληξη που παρουσιάζονται από την εξαιρετική και ευφάνταστη μπάντα του, Maraveyas illegal, αλλά κι από κάποια από τα τραγούδια που ετοιμάζει για την καινούρια του δουλειά τα οποία θα παρουσιαστούν για πρώτη φορά στο κοινό αυτό το καλοκαίρι.



ΔΕΥΤΕΡΑ
MONDAY
27
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
SEPTEMBER

Συναυλία με τραγούδια από την **Λατινική Αμερική**

«Πύλη Βηθλεέμ»
ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 21.00
ΕΙΣΟΔΟΣ: Ελεύθερη

Songs from Latin America performed by:
Elina Skarpathioti (vocals) and Olia Skandalaki (guitar)
VENUE: Bethlehem Bastion • ADMISION: Free • TIME: 21.00

Τραγούδι:

Ελίνα Σκαρπαθιώτη

Κιθάρα:

Όλια Σκανδαλάκη

ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΤΕΧΝΩΝ

ΗΡΑΚΛΕΙΟ

9/10/11
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Μια σημαντική προσπάθεια του Δήμου Ηρακλείου, να παρουσιάσει στους δημότες του ένα πολιτιστικό event, μία προσπάθεια ανταλλαγής κουλτούρας μεταξύ των λαών του κόσμου.

Τρεις world top class μουσικές μπάντες από χώρες όπως ο Καναδάς, η Μεγάλη Βρετανία και η Ιταλία, καθώς και η φιλαρμονική του Δήμου μας, θα παρουσιάσουν για ένα τρίμηνο στην πόλη του Ηρακλείου την μουσική και την κουλτούρα τους, με παρελάσεις και παραστάσεις σε διάφορους χώρους όπως το κηποθέατρο, πλατείες, Ύενετικό Λιμάνι κτλ.

Ένα mini military Festival όπως το αποκαλεί ο κύριος Mironov Vitaly (www.militfest.com) ο ανεξάρτητος Ρώσος παραγωγός ειδικός στην διοργάνωση διεθνων στρατιωτικών μουσικών φεστιβάλ & διαφόρων ειδών πολιτιστικών εκδηλώσεων, ο οποίος κάλεσε για τις εκδηλώσεις της πόλης μας τις παρακάτω μουσικές μπάντες.



1 Paris port dover pipe band

από τον Καναδά
(www.parisdover.ca)
pipe Major - Gordon Black
παγκόσμιοι πρωταθλητές 2007-2008

2 Highlands & Islands Dancers

από το Αγρ της Σκωτίας με διευθυντή τον 3 φορές παγκόσμιο πρωταθλητή Aileen Robertson και άλλες.

3 Η συμφωνική ορχήστρα της Ουαλίας «SYMPHONIC BRASS WALES»





Ναός Αγίου Μάρκου

Σε περίοπτη θέση στην οδό 25ης Αυγούστου, στο ιστορικό κέντρο της πόλης, απέναντι από την κρήνη Μοροζίνι, βρίσκεται ο Μητροπολιτικός ναός του Αγίου Μάρκου των Ενετών, ο οποίος στεγάζει σήμερα τη Δημοτική Πινακοθήκη.

Η κατασκευή ενός ναού αφιερωμένου στον προστάτη τους, τον Άγιο Μάρκο, υπήρξε μία από τις πρώτες μέριμνες των ενετών αποίκων. Ο ναός, που οικοδομήθηκε απέναντι από το Δουκικό ανάκτορο, κατείχε σημαντική θέση στην κοινωνία της εποχής της Ενετικής κυριαρχίας. Εδώ αναλάμβαναν, με κάθε επισημότητα, τα καθήκοντά τους όλοι οι άρχοντες και αξιωματούχοι κι εδώ ζητούσε την προστασία του Αγίου ο απλός λαός. Στον ίδιο χώρο ενταφιάζονταν μέσα σε σαρκοφάγους με ανάγλυφες παραστάσεις οι δούκες καθώς και μέλη της επίσημης αριστοκρατίας. Δύο από τους τάφους αυτούς είναι ορατοί σήμερα στην ανατολική πλευρά του ναού.

Αρχιτεκτονική

Από το 1239, που άρχισε η οικοδόμησή του, μέχρι το 1956, που ξεκίνησαν οι εργασίες αποκατάστασής του, το μνημείο υπέστη πολλές αλλαγές τόσο εξαιτίας φυσικών καταστροφών, όπως οι σεισμοί του 1303 και του 1508, όσο και εξαιτίας ιστορικών μεταβολών λόγω της διαφορετικής χρήσης του οικοδομήματος σε διάφορες εποχές.

Στην αρχική του μορφή, ο ναός ανήκε στον αρχιτεκτονικό τύπο της τρίκλιτης ξυλόστεγης βασιλικής με υπερυψωμένο το κεντρικό κλίτος. Τα κλίτη χωρίζονταν με δύο σειρές κιόνων που έφεραν γοθτικά τόξα. Το προστώο αποτελείτο από έξι κίονες που συνδέονταν με πέντε τόξα και ονομαζόταν Loggia του Αγίου Μάρκου. Τη μορφή αυτή επανέκτησε το μνημείο μετά την οριστική αποκατάστασή του, το 1956.

Σήμερα διασώζεται τμήμα της ενετικής βάσης του κωδωνοστάσιου και του μετέπειτα μουσουλμανικού μιναρέ που στηρίχθηκε πάνω σε αυτήν.



Κωδωνοστάσιο

Δίπλα στο ναό, στη νοτιοδυτική γωνία, υπήρχε ψηλό κωδωνοστάσιο με ρολόι που υπερείχε κάθε άλλου κτίσματος της πόλης. Στη διάρκεια της πολύχρονης πολιορκίας της πόλης από τους Οθωμανούς, οι καμπάνες έδιναν το σύνθημα του συναγερμού σε περιπτώσεις βομβαρδισμού. Γι' αυτό, πολλές φορές, το κωδωνοστάσιο αποτέλεσε στόχο των τουρκικών πυροβόλων.

Ο Μαρίνος Τζάνε Μπουνιαλής διηγείται σχετικά: «... Δεν έπαυτε να ρίχτη λουμπάρδες στα καμπαναρεία κ' εις πάσα πλούσιο σπίτι, στ' Αγίου Μάρκου το ναό και στο καμπαναριόν του, να σπάσου την καμπάνα του πού 'τον ο θάνατός του: όταν εδίδαν πόλεμον ελάλει και γροικούσαν πώς κατεβαίνουν οι εχθροί κι όλοι μαζί εγλακούσαν.»

Ο ναός στην οθωμανική περίοδο



Στη διάρκεια της οθωμανικής κυριαρχίας, ο Άγιος Μάρκος παραχωρήθηκε στον Δεφτερδάρ Αχμέτ Πασά, ο οποίος τον μετέτρεψε σε τζαμί που έφερε το όνομά του. Το κωδωνοστάσιο κατεδαφίστηκε και στη θέση του υψώθηκε μιναρές. Οι νέοι κατακτητές, μη σεβόμενοι την ιερότητα του χώρου, κατέστρεψαν τις τοιχογραφίες και τους χριστιανικούς τάφους. Σινέ «Μινώα»



Μετά την ανταλλαγή των πληθυσμών και την αποχώρηση των μουσουλμάνων, ο Άγιος Μάρκος εγκαταλείφθηκε. Στη συνέχεια για ένα μεγάλο διάστημα αναδιαμορφώθηκε και λειτούργησε ως κινηματογράφος με την ονομασία «Μινώα», ενώ αργότερα και μέχρι τα μέσα της δεκαετίας του 1950 χρησιμοποιήθηκε ως αποθήκη. Την ίδια περίοδο το μνημείο μετά βίας γλίτωσε την κατεδάφιση, καθώς είχε κριθεί ως «ετοιμόρροπο κτίσμα».



Εργασίες αποκατάστασης

Όντας στη δικαιοδοσία του Δήμου Ηρακλείου, ξεκίνησαν το 1956, μετά από πρωτοβουλία της Εταιρείας Κρητικών Ιστορικών Μελετών και χρηματοδότηση της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, οι εργασίες αποκατάστασής του.

Οι εργασίες αναστήλωσης αποπερατώθηκαν το 1961 και ο ναός φιλοξένησε συλλογή αντιγράφων βυζαντινών τοιχογραφιών της Κρήτης.

Σήμερα αποτελεί ένα μνημείο-κόσμημα της πόλης του Ηρακλείου και στεγάζει τη Δημοτική Πινακοθήκη ενώ περιστασιακά χρησιμοποιείται ως αίθουσα συναυλιών, διαλέξεων και περιοδικών εκθέσεων.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
2ου ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ
ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ
[Με ελεύθερη είσοδο]

Δευτέρα 12/7 [Αύλειος χώρος 12ου Δημοτικού Σχολείου στην οδό Κράπης στον Πόρο]. Οι θεατρικές ομάδες ΣΧΗΜΑ 7 και ομάδα Τ.Α.Δ.Ε. παρουσιάζουν την κωμωδία «αρ-ART-ια».

Τρίτη 13/7 [14ο Δημοτικό Σχολείο Ηρακλείου στην οδό Στεργίου Σπανάκη στον Πόρο]. Τιμητική παρουσία στο Διαμέρισμα μας για πρώτη φορά από τη Φιλαρμονική Δήμου Ηρακλείου.

Τετάρτη 14/7 [Πλατεία Δωδώνης στη Χρυσοπηγή]. Παράσταση Καραγκιόζη από τον Κ. Μίγκλη.

Πέμπτη 15/7 [Αύλειος χώρος 13ου και 42ου Δημοτικού Σχολείου στον Κασαμπά]. Παράσταση Καραγκιόζη από τον Κ. Μίγκλη.

Κυριακή 18/7 [Αύλειος χώρος 39ου Δημοτικού Σχολείου επί της οδού Κομνηνών στον Πόρο]. Κρητικό παραδοσιακό μουσικοχορευτικό πρόγραμμα με το συγκρότημα «ΖΟΡΜΠΑΣ» του Μ. Κατσούνα.

Δευτέρα 19/7 [Αύλειος χώρος 13ου και 42ου Δημοτικού Σχολείου στον Κασαμπά]. Συναυλία με τον Γιάννη Κασσωτάκη.

Τετάρτη 21/7 [Πλατεία της Αγίας Αικατερίνης -στην ομώνυμη συνοικία]. Παρουσίαση των μουσικών και χορευτικών τμημάτων που λειτούργησαν κατά την περίοδο 2009-2010 στις εγκαταστάσεις του Πολιτιστικού Συλλόγου Αγίας Αικατερίνης.

Τετάρτη 21/7 [Πλατεία Δωδώνης στη Χρυσοπηγή]. Παραδοσιακή Κρητική βραδιά με τους Ν. Ραπτάκη (λύρα - τραγούδι), Γ. Φραγκιαδάκη (λαούτο - τραγούδι) και Στ. Φραγκιαδάκη (σόλο λαούτο).

Πέμπτη 22/7 [Πλατεία της Αγίας Αικατερίνης -στην ομώνυμη συνοικία]. Το μουσικό συγκρότημα «Εκτός Απροόπτου» παρουσιάζει μια μουσική εκδήλωση βασισμένη στο μεγαλύτερο μέρος της στο ελληνικό παραδοσιακό τραγούδι.

Παρασκευή 23/7 - Κεντρική εκδήλωση Διαμερίσματος [Βασιλική του Αγ. Μάρκου]. Μουσικοποιοτική εκδήλωση που περιλαμβάνει ποιήματα μεγάλων Ελλήνων ποιητών όπως οι Γ. Σεφέρης, Οδ. Ελύτης, Κ. Καβάφης, Δ. Σολωμός, και άλλων, μελοποιημένα από εξίσου μεγάλους συνθέτες όπως οι Μ. Χατζηδάκης, Μ. Θεοδωράκης, Γ. Μαρκόπουλος, και άλλων.

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ: Τραγούδι: Βαγγέλης Αγγελάκης, κιθάρα/τραγούδι: Χρήστος Κεχρής, απαγγελία: Λευτέρης Αγγελάκης

Παρασκευή 23/7 [Πλατεία της Αγίας Αικατερίνης -στην ομώνυμη συνοικία]. Η παιδική σκηνή του θεάτρου «Μορφές» παρουσιάζει την παράσταση «Ο μάγος του Οζ».

Τετάρτη 28/7 [Πλατεία Δωδώνης στη Χρυσοπηγή]. Μουσικό σύνολο «Alma».

Κυριακή 1/8 [Πλατεία καφενείων στις Πατέλες]. Παράσταση Καραγκιόζη από τον Κ. Μίγκλη.

Δευτέρα 2/8 [Αύλειος χώρος του Ι. Ν. Αγ. Κυρίλλου- Αγ. Εφραίμ και Αγ. Φιλοθέης στη Φιλοθέη]. Το ΘΕΑΤΡΟ ΚΡΗΤΗΣ παρουσιάζει το έργο «Του Έρωτα τα πάθη» του Μ. Μπαλαμούτσου.

Τετάρτη 4/8 [Αύλειος χώρος του Ι. Ν. Αγ. Κυρίλλου- Αγ. Εφραίμ και Αγ. Φιλοθέης στη Φιλοθέη]. Το θέατρο ΟΜΜΑ ΣΤΟΥΝΤΙΟ παρουσιάζει την θεατρική παράσταση «Καραγκιόζης ο Μέγας».

Πέμπτη 5/8 [Πλατεία καφενείων στις Πατέλες]. Παραδοσιακή Κρητική Βραδιά με τους Παπαδάκη Μανόλη (λύρα), Πετσάκη Ιωάννη (λαούτο-τραγούδι), Ηγουμενάκη Αντώνιο (σόλο λαούτο) και Κισσανδράκη (κρουστά).

Κυριακή 8/8 [Πλατεία καφενείων στις Πατέλες]. Λαϊκή βραδιά με την επταμελή ορχήστρα του Θοδωρή Μυλωνά που την αποτελούν αξιόλογοι μουσικοί και τραγουδιστές.

Ο πρόεδρος του Διαμερίσματος
Σεβδαλής Γεώργιος



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
3ου ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ
ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ
[Με ελεύθερη είσοδο]

Σάββατο 26/06 [Λοφούπολη - στον προαύλιο χώρο της εκκλησίας]. Κρητική Βραδιά Με το Συγκρότημα του Κώστα Σαριδάκη.

Πέμπτη 01/07 [Θέρισσος πλατεία Μίνωος]. Κρητική βραδιά με το συγκρότημα των Γιώργου Μοσχολάκη - Αντώνη Χαριτάκη.

Τετάρτη 07/07 [Θέρισσος Πάρκο Λεβήνου]. Κατάρτι - θεατρικό παιχνίδι.

Σάββατο 10/07 [Κλειστί μετόχι προαύλιος χώρος Πολιτιστικού Συλλόγου Παναγιάς]. Θέατρο σκιών Κυριάκος Μίγκλης.

Κυριακή 11/7 [Δειλινά-πάρκο απέναντι από την εκκλησία Αγ. Στυλιανού]. Λαϊκή Βραδιά Με την ορχήστρα του Θοδωρή Μυλωνά.

Τετάρτη 14/07 [Παραλιακή Λεωφόρος (Καράβολας) θέατρο Πολιτιστικός Σύλλογος Αγίας Βαρβάρας]. Παράσταση "Ο Φιλάργυρος".

Κυριακή 18/07 [Νέος Κόσμος Στον προαύλιο χώρο της εκκλησίας του Αγ. Γεωργίου]. Λαϊκή Βραδιά Με την ορχήστρα του Θοδωρή Μυλωνά.

Δευτέρα 19/07 [Λίντο Δίπλα στην είσοδο του Κολυμβητηρίου Παγκρήτιο] Θέατρο Σκιών Κυριάκος Μίγκλης

Δευτέρα 19/07 [Φοινικιά Στον προαύλιο χώρο της εκκλησίας]. Κρητική Βραδιά Με το Συγκρότημα του Νίκου Αντωνακάκη.

Τετάρτη 28/07 [Αγία Τριάδα Πλατεία Παλιάς Λαχαναγοράς]. Ρεμπέτικη βραδιά με την ορχήστρα του Γιάννη Παξιμαδάκη.

Δευτέρα 23/08 [Παραλιακή Λεωφόρος Καράβολας]. Έντεχνη - Ροκ Βραδιά Με το Συγκρότημα "ΑΛΜΑ".

Δευτέρα 23/08 [Ξηροπόταμος Πλατεία Μπεγαρδή]. Θέατρο Σκιών Κυριάκος Μίγκλης.

Τρίτη 24/08 [Πλατεία Γουρνών]. Θέατρο Σκιών Κυριάκος Μίγκλης.

Τρίτη 24/08 [Καμίνια Πλατεία Ελευθέρης]. Κρητική Βραδιά με το Συγκρότημα του Ανδρέα Χασουράκη.

Κυριακή 29/08 [Στον προαύλιο χώρο του Πολιτιστικού Συλλόγου]. Κρητική Βραδιά Με το Συγκρότημα του Γιάννη Φραγκιαδάκη.

Τετάρτη 01/09 [Κορώνη Μαγαρά Παιδικός Σταθμός "Μικρό Εργαστήρι"]. Θέατρο Σκιών Κυριάκος Μίγκλης.

Τετάρτη 01/09 [Γιόφυρος Πλατεία Μπεγαρδή]. Κρητική Βραδιά Με το Συγκρότημα του Νίκου Κεφαλογιάννη.

Τετάρτη 08/09 [Άγιος Ιωάννης Χωστός Αυλή 45ου Δημοτικού Σχολείου]. Κρητική Βραδιά Με το Συγκρότημα του Αντώνη Μαζοκοπάκη.

Σάββατο 11/09 [Εσταυρωμένος Προαύλιος Χώρος Πολιτιστικού Συλλόγου]. Κρητική Βραδιά Με το Συγκρότημα του Γιάννη Πετσάκη.

Η Υπεύθυνη της Επιτροπής Πολιτισμού
Μαρία Ξυπάκη



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
4ου ΝΟΤΙΟΥ
ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ
[Με ελεύθερη είσοδο]

Κυριακή 25/7 [ώρα 21.30, Στο Κηποθέατρο «ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ»
συναυλία με παλιά ελαφρά Ελληνικά Τραγούδια, με το μουσικό σύνολο του Βαρύτονου Γιάννη Ιδομενέως και της μεσόφωνου Μυρτούς Γεωργιάδου στο τραγούδι, της Λίλυς Δάκα στο πιάνο και του Κώστα Αγκιναρασταχάκη.

Τρίτη 27/7 [ώρα 21.30 Στην Ηλιούπολη]. Συναυλία με το Κρητικό Συγκρότημα του Γιώργου Τσαντάκη.

Τετάρτη 28/7 [ώρα 20.00, Στον Άγιο Ιωάννη, Πάρκο της οδού Ερμή].
«ΜΝΗΜΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ» με Φωτογραφικό υλικό, Ομιλία, Απαγγελίες, Μαρτυρίες, Μικρασιάτικους χορούς και τραγούδια. Ο Σύλλογος Καραμπουρνιωτών θα προσφέρει Μικρασιάτικα εδέσματα.

Παρασκευή 30/7 [ώρα 21.30 Στην Κνωσό - Χώρος Παιδικής Χαράς στην Κάτω Κνωσό]. Συναυλία με το 10μελές συγκρότημα του Γεωργίου Γκερεδάκη.

Τετάρτη 18/8 [ώρα 21.30 Στο Ατσαλένιο, στην Κεντρική Πλατεία]. Συναυλία με το 10μελές συγκρότημα του Γεωργίου Γκερεδάκη.

Δευτέρα 23/8 [ώρα 21.00 Στον Άγιο Ιωάννη, Πάρκο της οδού Ερμή].
Συναυλία με το 5μελές συγκρότημα του Γιάννη Κασσωτάκη.

Τετάρτη 1/9 [στο Μασταμπά - Πάρκο Νικαίας]. Συναυλία με το 5μελές μουσικό συγκρότημα «ΑΛΜΑ».

Δευτέρα 6 Σεπτεμβρίου [ώρα 21.00 Στην περιοχή Θερίσου - οδός Κονδυλάκη]. στο προαύλιο 2ο Γυμνασίου-Λυκείου Συναυλία με το 4μελές Κρητικό συγκρότημα του Αντώνη Μαζοκοπάκη.

Δευτέρα 13 Σεπτεμβρίου [ώρα 21.30 Στη Φορτέτσα]. Συναυλία με το Λαϊκό Συγκρότημα του Θεόδωρου Μυλωνά.

Τετάρτη 15 Σεπτεμβρίου [ώρα 21.00, στον προαύλιο του Ιερού Ναού Αγίου Ευγενίου]. Συναυλία με τη Χορωδία ΙΩΝΙΑ ΑΗΔΩΝ».

ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗ:

Δευτέρα 5/7 ώρα 21.30. Φορτέτσα, στην Κεντρική Πλατεία.

Τετάρτη 7/7 ώρα 21.30. Ατσαλένιο, στην Κεντρική Πλατεία.

Δευτέρα 12/7 και ώρα 21.30, στην Κνωσό, στον προαύλιο του παλαιού σχολείου.

Παρασκευή 16/7 και ώρα 21.30, στο Μασταμπά, στο Πάρκο Νικαίας.

Τρίτη 20/7 και ώρα 21.30, στις Μεσαμπελιές στον προαύλιο του 19ου Δημοτικού Σχολείου.

Τετάρτη 21/7 και ώρα 21.30, στον Άγιο Ιωάννη, στο Πάρκο της οδού Παρθενώνας.

Δευτέρα 26/7 και ώρα 21.30 στους Μπεντεβή, στο εκεί Πάρκο.



ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΑ ΤΟΠΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ [Με ελεύθερη είσοδο]

ΔΑΦΝΕΣ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΣΤΡΙΝΗ ΚΟΜΠΑΝΙΑ.

ΒΑΣΙΛΕΙΕΣ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗ ΠΑΞΙΜΑΔΑΚΗ.

ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΗΣ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΑΡΤΑΛΙΣΑ.

ΣΥΛΛΑΜΟΣ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΣΥΛΛΑΜΟΣ.

ΣΚΑΛΑΝΙ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΡΕΜΠΕΤΙΚΗ ΠΑΡΕΑ (Ηλίας Κλαΐνος).

ΣΤΑΥΡΑΚΙΑ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΝΤΩΝΗ ΜΑΖΟΚΟΠΑΚΗ.

ΒΟΥΤΕΣ

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗ.

Δημοτικό Αθλητικό Πνευματικό Κέντρο Ηρακλείου



Με ιδιαίτερη χαρά ο Δήμος Ηρακλείου και η Δημοτική Επιχείρηση "ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ Α.Ε. ΟΤΑ", προχώρησε στα εγκαίνια του δεύτερου δημοτικού αθλητικού κέντρου στο Παγκρήτιο Στάδιο, το οποίο συμπεριλαμβάνει Δημοτικό Γυμναστήριο, Κλειστό Κολυμβητήριο και Κωπηλατήριο, σηματοδοτώντας την αξιοποίηση και απόδοση των αθλητικών εγκαταστάσεων του στους πολίτες και στον σωματειακό αθλητισμό.

Τρία χρόνια μετά από την μεγάλη επιτυχία που είχε η λειτουργία του πρώτου μας αθλητικού κέντρου (με περισσότερα από 8.000 μέλη) στην περιοχή των Πατελλών, συνεχίζουμε να δημιουργούμε κύτταρα ανάπτυξης της άθλησης για όλους τους πολίτες παρέχοντας υψηλού επιπέδου υπηρεσίες, συνδυασμένες με έμπειρο και εξειδικευμένο προσωπικό σε ένα σύγχρονο και ασφαλές περιβάλλον.

Καλούμε τους πολίτες και την νεολαία να αγκαλιάσει και να στηρίξει την προσπάθεια μας έτσι ώστε το νέο δημοτικό γυμναστήριο να αποτελέσει για την πόλη μας ένα πυρήνα ανάπτυξης της άθλησης.

Γιάννης Δροσίτης

Πρόεδρος ΔΑΟΗ και Α.Α.Η Α.Ε ΟΤΑ

ΝΕΟ ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΜΕ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ ΚΑΙ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΝ ΦΟΡΕΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ "ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ Α.Ε. ΟΤΑ"



Το νέο δημοτικό αθλητικό κέντρο στο Παγκρήτιο Στάδιο, αποτελείται από χώρους συνολικής επιφάνειας 3.700 τ.μ περίπου (θύρες 9 έως και 12), με σύγχρονο εργονομικό εξοπλισμό ενδυνάμωσης και αερόβιας άσκησης, κολυμβητική δεξαμενή εκμάθησης και κεντρική κολυμβητική δεξαμενή 25 μ, προσομοιωτή κωπηλασίας με οκτώ θέσεις κωπηλασίας, εξοπλισμένο ιατρείο με εξωτερικό απινιδωτή, φυσιοθεραπευτήριο με υδρομασάζ και σάουνα, παιδότοπο, αποδυτήρια ενηλίκων, παιδιών και ΑΜΕΑ, αυτομάτους πωλητές αγαθών και ευρύχωρο πάρκινγκ. Έχει σχεδιασθεί να καλύπτει τις ανάγκες κάθε ηλικίας και αθλούμενου, στα πλαίσια της κοινωνικής πολιτικής και



ανάπτυξης του αθλητισμού του Δήμου Ηρακλείου. Στο νέο αθλητικό κέντρο Ηρακλείου, οι πολίτες κάθε ηλικίας θα έχουν την δυνατότητα να αθλούνται με συμβολική συμμετοχή, και να απολαμβάνουν ολοκληρωμένες αθλητικές υπηρεσίες για όλη την οικογένεια.



Το Παγκρήτιο Στάδιο αποτελεί την πρώτη ολυμπιακή εγκατάσταση που έχει παραχωρηθεί στην Τοπική Αυτοδιοίκηση και η οποία αξιοποιείται από τον Δήμο Ηρακλείου με ίδιους πόρους, και χωρίς ουσιαστικά οικονομική επιχορήγηση από την Πολιτεία.

Η συνολική και ολοκληρωμένη αξιοποίηση του Παγκρητίου Σταδίου συνδέεται άρρηκτα με την αναβάθμιση των δυτικών συνοικιών του Ηρακλείου και το παραλιακό μέτωπο της πόλης, και αποτελεί μοχλό ανάπτυξης ευρύτερα για την πόλη και τον κρητικό αθλητισμό.



Για περισσότερες πληροφορίες, στο τηλ. 2810 264560, και στην ηλεκτρονική διεύθυνση του Δήμου Ηρακλείου www.heraklion.gr και www.daoh.gr.

ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ 8.000 ΜΕΛΗ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ!

Το πρώτο δημοτικό γυμναστήριο Ηρακλείου, άρχισε να λειτουργεί πριν τρία χρόνια και σήμερα αριθμεί 8.150 μέλη, με καθημερινή επισκεψιμότητα περισσότερων από 800, άτομα όλων των ηλικιών, οι οποίοι αναπτύσσουν φυσική δραστηριότητα σε ένα σύγχρονο ασφαλές και όμορφο περιβάλλον.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ

- Step Aerobic
- ABS HIPS
- Παιδικό Fitness
- Total Body
- Yogapilates
- Μαθήματα Αυτοάμυνας
- Pilates
- Αθλοπαιδίες
- HI Impact Aerobic
- Power Yoga
- Body Power
- Stretching
- Low Impact Aerobic

Διεύθυνση: Ν.Ξυλούρη & Π.Φούμη
Τηλέφωνα: 2810 215080, φαξ: 2810 215090
www.Daoh.gr

ΘΕΡΙΝΟΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ 'ΒΗΘΛΕΕΜ'

Νότια Χαμηλή Πλατεία "Βηθλεέμ" (έναντι Παναείου)



«ΗΡΑΚΛΕΙΟ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2010»

Οι προβολές του θερινού Δημοτικού Κινηματογράφου
θα ξεκινήσουν τη Δευτέρα **12 Ιουλίου**
και θα ολοκληρωθούν στις
11 Σεπτεμβρίου.

Προβολές ταινιών:

Καθημερινά εκτός Κυριακής

Ώρες έναρξης:

Ιούλιος - Αύγουστος 21.30

Σεπτέμβριος 21.00

Είσοδος: 5.00 €

Φοιτητικό και κάτω των 18:

3.00 €

Προγραμματισμός - Επιλογή Ταινιών:
Νίνα Βελιγραδή, Αντώνης Τριανταφυλάκης
Υπεύθυνος λειτουργίας κινηματογράφου:
Αντώνης Τριανταφυλάκης
Καλλιτεχνικός Δ/Ντής: **Γιώργος Αντωνάκης**

Σημείωση:

Θα εκδοθεί και θα διανεμηθεί ειδικό έντυπο
με το αναλυτικό πρόγραμμα των ταινιών.



«ΗΡΑΚΛΕΙΟ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2010»

ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ

Η Παγκρητική Ομοσπονδία Ευρώπης ΠΟΕ διοργανώνει έκθεση με έργα της γνωστής ζωγράφου από την κρητική διασπορά.

Αίγλης Κουτζέρα - Πλάτωνος

στη Βασιλική του Αγίου Μάρκου στο Ηράκλειο.

Διάρκεια Έκθεσης

από 2 Αυγούστου 2010 μέχρι 14 Αυγούστου 2010

Η έκθεση τελεί υπό την αιγίδα του Δήμου Ηρακλείου σε συνεργασία με το Λύκειο των Ελληνίδων Ηρακλείου. Η Παγκρητική Ομοσπονδία Ευρώπης ΠΟΕ διοργανώνει έκθεση με έργα της γνωστής ζωγράφου από την Κρητική διασπορά.

www.pankritiki.eu



Εγκαίνια: Κυριακή 1η Αυγούστου 2010 και ώρα 20.30

Ώρες λειτουργίας: καθημερινά 9.00 - 13.30 και 18.00 - 21.00.

Σάββατο: 9.00 - 13.30. Κυριακή: κλειστά.

Είσοδος ελεύθερη.

Έκθεση Βιβλίου

Απο Κυριακή 19 Ιουλίου έως Τετάρτη 6 Αυγούστου 2010

Πλατεία Ελευθερίας

Σύλλογος Βιβλιοπωλών Ηρακλείου

Το Βιβλιοπωλείο της Βικελαίας

Βιβλιοπωλείο των εκδόσεων της Βικελαίας Δημοτικής Βιβλιοθήκης:

Οδός Ανδόγειω 4 Ηράκλειο (μπροστά από τα Κ.Ε.Π), τηλ.: 2810 399247

Διατίθενται εκδόσεις της Βικελαίας των Πανεπιστημιακών

Εκδόσεων Κρήτης, της Εταιρείας Κρητικών Ιστορικών Μελετών

και του μορφωτικού ιδρύματος.

Η Φιλαρμονική του Δήμου

θα δώσει παραστάσεις σε διάφορες πλατείες της πόλης

και στα δημοτικά διαμερίσματα κατά τη διάρκεια

των εκδηλώσεων «**Ηράκλειο - Καλοκαίρι 2010**».

i

Στο πλαίσιο του Φεστιβάλ "Ηράκλειο - Καλοκαίρι 2010", η Εταιρία Νόσου Alzheimer και συναφών διαταραχών Ν. Ηρακλείου "Αλληλεγγύη", σε συνεργασία με το Δήμο Ηρακλείου και με τη συνδρομή της Ιατρικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κρήτης οργανώνει σε Παγκόσμια Πρώτη:

την παρουσίαση του έργου "ΓΑΙΑ" του συνθέτη Δημήτρη Ζαϊμάκη.

Συμμετέχει Ορχηστρικό Σύλλογο, το Κοινιτέτο Εγχόρδων & η Παιδική Χορωδία του Δήμου, καθώς και οι διακεκριμένοι ερμηνευτές: Μυρτώ Γεωργιάδου και Γιάννης Ιδομενέως.

Οι παραστάσεις θα δοθούν στις 21 & 22 Ιουνίου (με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Μουσικής) στην Πύλη Βηθλεέμ (έναντι Παναείου - έκθεση El Greco) και ώρα 21:30.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- ▶ Οι αριθμημένες θέσεις κρατούνται μέχρι και την έναρξη της παράστασης.
 - ▶ Το κάπνισμα απαγορεύεται στο χώρο των καθισμάτων.
 - ▶ Μετά την έναρξη της παράστασης, ο οργανωτής έχει το δικαίωμα να μην επιτρέψει την είσοδο σε αργοπορημένους θεατές. Ιδιαίτερα σε βραδιές κλασικής μουσικής, Θεάτρου και εκδηλώσεων που απαιτείται απόλυτη ησυχία και προσοχή από τους θεατές.
 - ▶ Παρακαλούμε να απενεργοποιήτε τα κινητά σας τηλέφωνα πριν από την έναρξη θεατρικών παραστάσεων και των συναυλιών Κλασικής Μουσικής.
 - ▶ Κατά τη διάρκεια των παραστάσεων απαγορεύεται η λήψη video, καθώς και η φωτογράφιση με φλάς χωρίς έγκριση.
 - ▶ Στις εκδηλώσεις με την ένδειξη «ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ» την οικονομική και οργανωτική ευθύνη έχει ο Δήμος Ηρακλείου.
 - ▶ Στις εκδηλώσεις που υπάρχει «είσοδος» την οικονομική και οργανωτική ευθύνη έχει ο φορέας που αναγράφεται στο εισιτήριο.
 - ▶ Τα κηποθέατρα «Ν.Καζαντζάκης» και «Μ. Χατζιδάκης» βρίσκονται στο Βοτανικό κήπο (ΟΑΣΗ) στην προς Νότο έξοδο του Ηρακλείου (Καινούρια Πόρτα) και έχουν κοινή κεντρική είσοδο.
(Τηλ. Κηποθέατρου Ν.Καζαντζάκης: 2810 242 977).
 - ▶ Όλες οι παραστάσεις Ιουνίου - Ιουλίου και Αυγούστου αρχίζουν στις 21:30. Οι παραστάσεις του Σεπτεμβρίου αρχίζουν στις 21:00.
 - ▶ Η προώληση των εισιτηρίων ξεκινάει κατά κανόνα, μία εβδομάδα πριν από την εκδήλωση στα παρακάτω σημεία:
Α) Δημοτικό Μέγαρο Αδρόγειω: Καθημερινά 9:30-13:30 και 18:30-21:30
Β) Κηποθέατρο «Ν.Καζαντζάκης»: Καθημερινά 9:30-13:30 και 18:30-21:30
 - ▶ Οι ημερομηνίες των εκδηλώσεων που δεν αναγράφονται στο παρόν πρόγραμμα θα ανακοινωθούν στον τοπικό τύπο. Θα ανακοινώνονται επίσης και οι ενδεχόμενες αλλαγές αυτών.
 - ▶ Οι εκδηλώσεις στα τοπικά και δημοτικά διαμερίσματα οργανώνονται από τα συμβούλια των διαμερισμάτων.
- Key to venues:
(NKT) = Nikos Kazantzakis Open Air Theatre
(MHT) = Manos Hadjidakis Open Air Theatre
- Tickets:
Municipal Building (2, Androgeo St.) 9:30am to 1:30pm and 6:30 to 9:30pm daily.
Nikos Kazantzakis Open Air Theatre 9:30am to 1:30 pm and 6:30 to 9:30pm daily.
- ▶ All performances begin at 9:30pm in June, July and August and at 9:00pm in September.
 - ▶ Further information regarding performances and the precise location of venues can be obtained by dialling the numbers given below.
 - ▶ Mobile telephones should be switched off on entering all venues. Kindly note that unauthorized video recording and flash photography of performances is strictly prohibited.
 - ▶ A number of additional free performances will be given in the Heraklion suburbs and outlying municipal wards throughout the festival period - details are available on request.





Κρήνη Μοροζίνι

Η Κρήνη Μοροζίνι (Λιοντάρια) είναι η γνωστότερη κρήνη του Ηρακλείου, σημείο αναφοράς τόσο για τους κατοίκους του, όσο και για τους επισκέπτες του. Σήμερα, μετά από τα αναστηλωτικά έργα, η κρήνη αποτελεί ένα από τα ωραιότερα μνημεία της πόλης. Η οκτάλοβη δεξαμενή της στηρίζεται πάνω σε ειδική εξέδρα με τρεις αναβαθμούς. Διακοσμείται με ανάγλυφες μυθολογικές παραστάσεις, θαλάσσιες μορφές, όπως τρίτωνες και δελφίνια, καθώς και διάφορα οικόσημα. Πάνω από τη δεξαμενή υψώνονται τέσσερα λιοντάρια, από τα στόματα των οποίων έρεε νερό. Στην κορυφή της κρήνης δέσποζε ένα μεγάλο άγαλμα του Ποσειδώνα, το οποίο, όμως κατέρρευσε, πιθανώς από σεισμό.



Η κατασκευή της κρήνης

Η κρήνη κατασκευάστηκε από το Γενικό Προβλεπτή Φραγκίσκο Μοροζίνι το 1628, ο οποίος μέσα από ένα περίπλοκο, για την εποχή εκείνη, σύστημα αγωγών κατάφερε να φέρει νερό στη διψασμένη πόλη του Χάνδακα από τις πηγές

των Αρχανών, της περιοχής «Καρυδάκι», όπου και σήμερα σώζεται η μνημειώδης υδατογέφυρα του υδραγωγείου.

Ο Μοροζίνι με την ευκαιρία των εγκαινίων της έκοψε ειδικό μετάλλιο με τη μορφή του από τη μια μεριά και την κρήνη από την άλλη. Θέσπισε, επίσης, ειδικές νομοθετικές διατάξεις για τη σωστή λειτουργία και συντήρησή της.



Οθωμανικό σεμπίλι

Στην οθωμανική περίοδο μετατράπηκε σε σεμπίλι (φιλανθρωπική κρήνη).

Οι Οθωμανοί δημιούργησαν ένα περίβλημα γύρω από τους λοβούς του ενετικού μνημείου με μαρμαρίνους πολυτελείς κυκλοτερείς τοίχους και με χρυσές καλλιτεχνικά γραμμένες τούρκικες επιγραφές. Η κατασκευή αυτή πραγματοποιήθηκε το 1847 και όλο το «Σεμπίλι» πήρε το όνομα «Φοντάνα Αβδούλ Μετζίτ» από το όνομα του τότε Σουλτάνου. Επίσης, ανοίχθηκαν οπές στους λοβούς της δεξαμενής και τοποθετήθηκαν κρουνοί, έτσι ώστε να έχουν τη δυνατότητα οι πιστοί του κορανίου να προετοιμαστούν, πριν ασκήσουν τα θρησκευτικά τους καθήκοντα στο τζαμί, που βρισκόταν απέναντι, το σημερινό Άγιο Μάρκο.



Το 1900, με απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου, το οθωμανικό περίβλημα, κατεδαφίστηκε και τα μάρμαρα με τις χρυσές επιγραφές πετάχτηκαν στην τάφρο έξω από την Καινούργια Πόρτα, όπου βρισκόνταν μέχρι το 1922.

Ο ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ:



Τους χορηγούς επικοινωνίας:



Ε.ΡΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 97,5

ΚΡΗΤΗ TV

tv CRETA



ΠΑΤΡΙΑΣ



ΤΟΛΜΗ



Κρήτη

ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΡΩΤΙΚΗ ΣΧΟΛΙΑΣΤΗ ΕΝ ΚΡΗΤΗ

ΦΩΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

FREE VOX



Digital|Crete

imonline

metrovista*
creative media

www.cretalive.gr

UNISE Η Κρήτη στον κόσμο...

cretenotv

www.cretenotv.gr

Τους ραδιοφωνικούς σταθμούς:



98.4
Radio

Δυνατή ενημέρωση!

ΣΚΑΙ 92,1
ΕΙΡΗΝΙΣΤΗΣ



Τα περιοδικά:



Ευχαριστούμε όλους όσους συνέβαλαν στη δημιουργία αυτού του φυλλαδίου. Το ενημερωτικό υλικό που πλαισιώνει τις φωτογραφίες προέρχεται από τον δικτυακό τόπο του Δήμου Ηρακλείου www.heraklion.gr (Ηράκλειο μια πόλη μια ιστορία).

www.kalokairi2010.gr



ΔΗΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ «ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2010»

20¹ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΧΟΡΗΓΟΙ

ΛΥΤΤΟΣ

ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΦΥΣΙΚΟ, ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΚΡΗΤΙΚΟ



ΜΑΡΚΑΚΗΣ

ΟΠΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ



χαλκιαδακης

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΠΟΥ ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΣΤΕ



emmetropia

οφθαλμολογικό & διαθλαστικό κρήτης



MINOAN LINES

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΔΕΠΤΑΗ

Ανανεωμένα, φιλόξενα, με ανθρώπινο χαρακτήρα και ιδιαίτερες γεύσεις τα καταστήματα της ΔΕΠΤΑΗ σας περιμένουν και αυτό το καλοκαίρι.

- Η καφετέρια **«Μαρίνα»** με φόντο το Ενετικό κάστρο "Κούλε".
- Το εστιατόριο **«Βάρδια»** με την θαλασσινή του αύρα στην καρδιά του Λιμανιού.
- Ο **«Γέρο-Πλάτανος»** στην αγαπημένη πλατεία του Αγίου Τίτου πλάι στην οδό της "Πλάνης" την 25ης Αυγούστου.
- Το καφενείο **«Κουμπές»** με την γνήσια γεύση του Ελληνικού καφέ στην πλατεία Κορνάρου.
- Το αναψυκτήριο **«Θάσις»** στη δροσιά της καλοκαιρινής νύχτας μια ανάσα από τις τέχνες που φιλοξενούνται στο κηποθέατρο "Ν.Καζαντζάκης".
- Η **«Δημοτική παραλία Καρτερού»** οργανωμένη, δροσερή, με σνάκ και αναψυκτικά για να μας μυήσει όλους στην απόλαυση του φετινού καλοκαιριού.
- Το **«Net Cafe»** στο διαμορφωμένο χώρο της πρώην λαχαναγοράς, για "σερφάρισμα" στο internet και καφέ.
- Το **«Πολύκεντρο Νεολαίας»** του Δήμου, ένας ιδιαίτερος χώρος στο κέντρο της πόλης για εκδηλώσεις, "σερφάρισμα" στο Internet και καφέ. Στο ισόγειο του κτιρίου Ανδρόγεω.

ΟΡΓΑΝΩΣΗ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΝΤΩΝΑΚΗΣ

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ:
Guru Advertising Agency
Art Director: Βιβή Παντελάκη

ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ:

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΝΤΥΠΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΣΕ 50.000 ΑΝΤΙΤΥΠΑ
ΚΑΙ ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ ΣΤΟ ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ "Ν.ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ",
ΣΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟ ΚΑΙ ΣΕ ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ.